



SPEED  
SKATING  
CANADA  
PATINAGE  
DE VITESSE  
CANADA

# PROCÉDURES ET RÈGLEMENTS

« Le Livre rouge »

Mise à jour

6 septembre 2024

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Section A: Introduction</b> .....	<b>12</b>
<b>Préambule</b> .....	<b>12</b>
<b>Objectifs</b> .....	<b>12</b>
<b>Principes directeurs pour les compétitions et les événements</b> .....	<b>12</b>
<b>Interprétation</b> .....	<b>13</b>
<b>Section B : Règlements des compétitions et des événements</b> .....	<b>14</b>
<b>B1   CATÉGORIES D'ÂGE</b> .....	<b>14</b>
B1-100   Distinction entre les sexes.....	14
B1-101   Patineurs de club et jeunes patineurs .....	14
B1-102   Toutes les autres catégories d'âge .....	14
B1-200   Établissement des catégories .....	14
Exemple de catégorie d'âge:.....	15
B1-300   Patiner dans une catégorie d'âge différente .....	15
<b>B2   ACTIVITÉS ET DISTANCES</b> .....	<b>15</b>
B2-100   Activités basées sur les habileté .....	15
B2-200   Distances.....	15
<b>B3   AUTORISATION DE PARTICIPATION DU PATINEUR AUX COMPÉTITIONS ET AUX ÉVÉNEMENTS</b> .....	<b>18</b>
B3-100   Exigences relatives à la participation.....	18
B3-200   Autorisation pour les compétitions au Canada .....	18
B3-300   Autorisation pour les compétitions et les événements internationaux.....	18
B3-400   Interdiction.....	18
<b>B4   SANCTIONS</b> .....	<b>18</b>
B4-100   Objectifs .....	18
B4-200   Compétitions et événements admissibles .....	18
B4-201   Organismes de la compétition et de l'événement .....	18
B4-202   Admissibilité à l'extérieur de la province .....	19
B4-203   Approbation du membre.....	19
B4-300   Types de sanction.....	19
B4-400   Exigences relatives aux sanctions.....	20
B4-500   Demandes de sanction .....	20
B4-501   Date limite de la demande.....	20

B4-502   Vérification des demandes .....	20
B4-503   Événements désignés de PVC.....	20
B4-600   Accord d'une sanction .....	20
B4-601   Certificat de sanction .....	20
B4-602   Accord de sanction.....	21
B4-603   Formulaire d'inscription .....	21
B4-604   Événements reconnus de PVC.....	21
B4-605   Vérification des installations.....	21
B4-700   Révocation d'une sanction.....	21
B4-800   Formulaire d'autorisation.....	22
B4-801   Formule d'autorisation standard.....	22
B4-900   Procédure de rapport .....	22
B4-901   Résultats des événements .....	22
B4-902   Rapports des activités .....	22
<b>B5   CHAMPIONNATS DE PVC .....</b>	<b>23</b>
B5-100   Définition.....	23
B5-200   Compétitions reconnues, dates et catégories d'âge admissibles.....	23
B5-201   Championnats sur longue piste .....	23
B5-202   Championnats sur courte piste .....	23
B5-203   Combinaison des championnats .....	23
B5-300   Sélection des organisateurs .....	24
B5-301   Sanction .....	24
B5-400   Inscription .....	24
B5-401   Inscriptions préliminaires .....	24
B5-402   Inscription finale .....	24
B5-403   Établissement des frais.....	24
B5-404   Paiement des frais.....	24
B5-405   Temps de classement.....	25
B5-406   Remboursement des frais.....	25
B5-500   Règles spécifiques des championnats.....	25
B5-501   Championnats canadiens jeunesse sur courte piste (Ouest/Est).....	25
B5-502   Championnats canadiens jeunesse sur longue piste .....	25
B5-503   Championnats canadiens sur longue piste, Championnats canadiens juniors sur longue piste et Championnats canadiens néo juniors sur longue piste.....	26

B5-504   Championnats canadiens sur courte piste, Championnats canadiens juniors sur courte piste et Championnats néo juniors sur courte piste .....	26
B5-600   Prix .....	27
B5-601   Médailles et prix .....	27
B5-700   Programme .....	27
B5-800   Responsabilités du comité d'organisation .....	27
B5-900   Officiels .....	27
B5-1000   Entraîneurs.....	27
B5-1001   Liste d'entraîneurs.....	27
B5-1002   Certification .....	27
B5-1003   Entraîneurs « en formation » .....	28
B5-1004   Exemption de certification .....	28
B5-1005   Identification des entraîneurs .....	28
B5-1006   Nombre d'entraîneurs au banc des entraîneurs.....	28
<b>B6   SANCTION D'HABILETÉ.....</b>	<b>29</b>
B6-100   Définition.....	29
B6-200   Admissibilité .....	29
B6-300   Regroupements.....	29
B6-400   Entraîneurs .....	29
B6-401   Certification.....	29
B6-402   Entraîneurs « en formation ».....	29
<b>B7   SANCTION DE CATÉGORIE D'ÂGE .....</b>	<b>30</b>
B7-100   Définition.....	30
B7-200   Admissibilité .....	30
B7-300   Regroupements .....	30
B7-400   Activités et distances.....	30
B7-500   Tracés.....	30
B7-600   Entraîneurs.....	30
B7-601   Certification.....	31
B7-602   Entraîneurs « en formation » .....	31
<b>B8   SANCTION NATIONALE .....</b>	<b>31</b>
B8-100   Définition.....	31
B8-200   Règles et règlements.....	31
B8-300   Admissibilité.....	31

B8-400   Responsabilités du comité d'organisation .....	31
B8-500   Officiels .....	32
B8-600   Entraîneurs .....	32
B8-601   Certification des entraîneurs membres de PVC .....	32
B8-602   Entraîneurs « en formation » .....	32
B8-603   Certification des entraîneurs non-membres de PVC .....	32
B8-604   Identification des entraîneurs .....	32
B8-605   Nombre d'entraîneurs au banc des entraîneurs .....	32
B8-700   Événements reconnus .....	33
B8-701   Inscription .....	33
B8-702   Droit d'inscription .....	33
B8-703   Paiement des frais .....	33
B8-704   Rapports .....	33
B8-800   Règles spécifiques de la Coupe Canada (LP) .....	33
B8-801   Admissibilité .....	33
B8-802   Programme .....	34
B8-900   Règles spécifiques pour les événements de Coupe Canada (CP) .....	34
B8-901   Admissibilité .....	34
B8-902   Programme .....	34
<b>B9   SANCTION DE FESTIVAL .....</b>	<b>34</b>
B9-100   Définition .....	34
B9-200   Admissibilité .....	34
B9-300   Courses traditionnelles .....	34
B9-400   Règles et règlements .....	34
<b>B10   SANCTION DE MARATHON .....</b>	<b>35</b>
B10-100   Définition .....	35
B10-200   Admissibilité .....	35
B10-300   Catégories d'âge .....	35
<b>B11   RÈGLES SPÉCIFIQUES DES JEUX D'HIVER DU CANADA .....</b>	<b>35</b>
B11-100   Devis technique .....	35
B11-200   Admissibilité .....	35
B11-201   Membres .....	35
B11-202   Âge des compétiteurs .....	35
B11-300 Sanction .....	36

B11-301   Certification des entraîneurs.....	36
B11-400 Appels .....	36
<b>B12   SANCTION INTERNATIONALE.....</b>	<b>36</b>
B12-100   Définition .....	36
B12-200   Règlements .....	36
B12-300   Admissibilité.....	36
B12-400   Responsabilités du comité d'organisation.....	37
B12-500   Officiels.....	37
B12-600   Entraînement .....	37
B12-601   Certification des entraîneurs membres de PVC.....	37
B12-602   Entraîneurs « en formation » .....	37
B12-603   Certification des entraîneurs non-membres de PVC .....	37
B12-604   Identification des entraîneurs.....	38
B12-605   Nombre d'entraîneurs au banc des entraîneurs .....	38
Le nombre d'entraîneurs autorisés au banc des entraîneurs est le même que celui de <i>B5-1006</i> .....	38
B12-700   Inscriptions .....	38
B12-701   Inscriptions.....	38
B12-702   Frais d'inscription .....	38
B12-703   Paiement des frais .....	38
<b>SECTION C : RÈGLES DES .....</b>	<b>39</b>
<b>COURSES.....</b>	<b>39</b>
<b>C1   OBJECTIF.....</b>	<b>39</b>
<b>C2   TRACÉS .....</b>	<b>39</b>
C2-100   Certification du tracé.....	39
C2-200   Dimensions de la piste, surfaces glacées et démarcations .....	40
C2-201   Style olympique .....	40
C2-202   Départ en groupe et épreuves par équipes .....	40
C2-203   Courte piste .....	41
C2-204   Festivals et événements d'habiletés .....	42
<b>C3   CHRONOMÉTRAGE .....</b>	<b>42</b>
C3-100   Chronométrage électronique .....	42
C3-101   Chronométrage de secours .....	42
C3-200   Chronométrage manuel.....	42


<b>C4   RESPONSABILITÉS DU PATINEUR.....</b>	<b>43</b>
C4-100   Se présenter au départ.....	43
C4-200   Non-participation du patineur .....	43
C4-300   Uniformes de l'équipe nationale.....	43
<b>C5   OFFICIELS .....</b>	<b>43</b>
C5-100   Inscription des officiels .....	43
C5-200   Fonctions des officiels sur longue piste .....	44
C5-201   Arbitre.....	44
C5-202   Officiel de départ .....	44
C5-203   Compteur de tours.....	44
C5-204   Juge de la ligne d'arrivée .....	44
C5-205   Expert sportif.....	45
C5-206   Juge de piste .....	45
C5-300   Fonctions des officiels sur courte piste.....	45
C5-301   Arbitre en chef .....	45
C5-302   Arbitre adjoint et arbitre vidéo .....	45
C5-303   Officiel de départ.....	46
C5-304   Officiel de départ adjoint.....	46
C5-305   Compilateur de course.....	46
C5-306   Préposé à l'appel .....	46
C5-307   Juge de photo d'arrivée ou chronométrateur électronique.....	46
C5-308   Juge en chef de la ligne d'arrivée et juges de la ligne d'arrivée.....	46
C5-309   Chronométrateur en chef et chronométrateurs .....	46
C5-310   Compteur de tours (compteurs, compilateurs).....	46
C5-311   Annonceur.....	47
C5-312   Préposé à la piste .....	47
C5-313   Compétition de courte piste avec ou sans photo d'arrivée.....	47
<b>C6   RÈGLES SPÉCIFIQUES POUR LES COMPÉTITIONS SUR COURTE PISTE .....</b>	<b>48</b>
C6-100   Identification des patineurs.....	48
C6-200   Positions de départ.....	48
C6-300   Nombre de patineurs sur la ligne.....	48
C6-400   Carton jaune et carton rouge.....	49
<b>C7   RÈGLES SPÉCIFIQUES DES COMPÉTITIONS SUR LONGUE PISTE AVEC DÉPART EN GROUPE .....</b>	<b>49</b>

C7-100	Procédures de départ.....	49
C7-101	Nombre de patineurs sur la ligne .....	49
C7-102	Rappel du départ .....	50
C7-103	Position de départ.....	50
C7-200	Identification des patineurs .....	50
<b>C8</b>	<b>  RÈGLES SPÉCIFIQUES DES COMPÉTITIONS DE STYLE OLYMPIQUE .....</b>	<b>50</b>
C8-100	Chronométrage automatique .....	50
C8-200	Chronométrage manuel.....	50
C8-300	Identification des patineurs.....	50
<b>C9</b>	<b>  RÈGLES SPÉCIFIQUES DES MARATHONS .....</b>	<b>50</b>
C9-100	Pistes .....	51
C9-101	Surfaces de course .....	51
C9-102	Dimensions de la piste.....	51
C9-103	Largeur de la piste.....	51
C9-104	Lignes de départ et d'arrivée .....	51
C9-105	Exigences des installations pour les compétitions sur glace naturelle .....	51
C9-200	Règles pour la course du marathon.....	51
C9-201	Nombre maximum de patineurs .....	51
C9-202	Compteur de tours.....	51
C9-203	Identification des patineurs .....	51
C9-204	Patineurs qui dépassent.....	52
C9-205	Abandon de la course.....	52
C9-206	Entraîneurs .....	52
C9-207	Infractions.....	52
C9-208	Déclassification et disqualification.....	52
<b>C10</b>	<b>  RÈGLES SPÉCIFIQUES DES JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX .....</b>	<b>53</b>
<b>SECTION D</b>	<b>  SÉCURITÉ DANS LE SPORT .....</b>	<b>54</b>
<b>D1</b>	<b>  OBJECTIF.....</b>	<b>54</b>
<b>D2</b>	<b>  MATELAS PROTECTEURS .....</b>	<b>54</b>
D2-100	Courte piste .....	54
D2-101	Protection contre les collisions sur courte piste pour les Championnats de PVC, les compétitions nationales et internationales sur les surfaces de glace avec bandes.....	54
D2-102	Protection contre les collisions dans les compétitions sur courte piste.....	55
	sanctionnées par PVC.....	55



D2-103   Protection contre les collisions sur courte piste lors de l'entraînement .....	55
D2-104   Protection de niveau 5 (systèmes sans bandes) .....	56
D2-200   Longue piste .....	56
D2-201   Championnet de PVC et événements nationaux et internationaux .....	56
D2-202   Compétitions sanctionnées par PVC .....	56
<b>D3   ÉQUIPEMENT DU PATINEUR .....</b>	<b>57</b>
D3-100 Compétitions courte piste .....	57
D3-200   Entraînement et compétition en style Olympique .....	60
D3-300   Compétitions longue piste en départ en groupe et par équipes .....	60
D3-301   Équipement de protection additionnel pour les participants de club et jeunesse ....	63
<b>D4   ÉQUIPEMENT DE PROTECTION OFFICIEL POUR LES OFFICIELS SUR GLACE .....</b>	<b>64</b>
D4-100   Officiels courte piste .....	64
<b>D5   PERSONNEL MÉDICAL, ÉQUIPEMENT ET INTERVENTION D'URGENCE .....</b>	<b>64</b>
D5-100   Exigences pour tous les événements sanctionnés par PVC .....	65
D5-101   Équipe médicale .....	65
D5-102   Équipement .....	69
D5-103   Intervention en cas d'urgence .....	70
D5-104   Emplacement du personnel médical .....	70
D5-105   Salle médicale sur place .....	70
D5-106   Plan d'action d'urgence .....	71
D5-107   Rapports .....	71
<b>D6   LA PATINOIRE .....</b>	<b>71</b>
D6-100   Taille de la surface de glace pour l'entraînement et les compétitions sur courte piste	71
D6-101   Surface de glace avec bandes pour les championnats de PVC, les compétitions nationales et internationales sur un tracé de 111,12 m .....	71
D6-102   Surface de glace avec bandes pour les championnats de PVC, les compétitions nationales et internationales sur un tracé de 100 m. ....	71
D6-103   Lignes directrices pour la température .....	72
D6-200   Réfection de la glace en courte piste .....	72
<b>D7   LIGNES DIRECTRICES ET RÈGLEMENTATIONS SPÉCIALES POUR LES COMPÉTITIONS ET ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS .....</b>	<b>72</b>
D7-100   Lignes directrices pour la température .....	72
D7-200   Épaisseur de la glace sur les lacs, les rivières et les canaux .....	73
<b>SECTION E   RECORDS .....</b>	<b>74</b>
<b>E1   HOMOLOGATION DES RECORDS .....</b>	<b>74</b>

E1-100   Date limite des demandes d'homologation .....	74
E1-200   Mise à jour des records .....	74
E1-300   Certificat des records .....	74
<b>E2   CONDITIONS POUR L'HOMOLOGATION DES RECORDS DE PATINAGE AU CANADA.....</b>	<b>75</b>
E2-100   Exigences relatives à la compétition ou à l'événement .....	75
E2-200   Demande.....	75
E2-201   Chronométrage manuel.....	75
E2-202   Chronométrage électronique.....	75
E2-300   Établissement des records.....	75
E2-301   Records de départ en groupe.....	75
E2-302   Inadmissibilité aux records .....	75
E2-303   Records multiples .....	75
E2-304   Nouvelles distances .....	75
E2-305   Égaler un record .....	75
E2-306   Épreuves sanctionnées de l'ISU .....	76
<b>E3   CONDITIONS POUR L'HOMOLOGATION DES RECORDS DE PATINAGE ÉTABLIS À</b>	
<b>L'EXTÉRIEUR DU CANADA.....</b>	<b>76</b>
E3-100   Compétitions admissibles .....	76
E3-200   Demande .....	76
E3-201 Documents à l'appui.....	76
<b>ANNEXE A : PROCESSUS DE SÉLECTION POUR LES OFFICIELS .....</b>	<b>78</b>
<b>Annexe B : Diagrammes de pistes .....</b>	<b>80</b>
<b>Diagrammes de piste – longue piste .....</b>	<b>80</b>
<b>Diagrammes de piste pour les patinoires de 30 m x 60 m .....</b>	<b>80</b>
<b>Diagrammes de piste pour les patinoires de 26 m x 60 m et plus petites.....</b>	<b>80</b>
<b>ANNEXE C : LIGNES DIRECTRICES ET SPÉCIFICATIONS DE PVC POUR LA PROTECTION EN CAS</b>	
<b>DE COLLISION OU CHUTE .....</b>	<b>81</b>
<b>Exigences sur courte piste .....</b>	<b>81</b>
Définitions de la zone de collision .....	81
Positionnement des matelas protecteurs en cas de collision .....	82
Épaisseur des matelas de protection.....	82
Niveau 1.....	82
Épaisseur des matelas protecteurs.....	83
Niveau 2 .....	83
Épaisseur des matelas protecteurs.....	83



Niveau 3 .....	84
Épaisseur des matelas protecteurs .....	84
Niveau 4 .....	84
Épaisseur des matelas protecteurs .....	85
Niveau 5 .....	85
<b>Exigences sur longue piste .....</b>	<b>85</b>
Définitions de la zone de collision .....	86
Positionnement des matelas protecteurs en cas de collision .....	86
Niveau 1 .....	86
Niveau 2 .....	87
Niveau 3 .....	88
Niveau 4 .....	88
Niveau 5 .....	89
<b>Annexe D : Lignes directrices pour la température .....</b>	<b>91</b>
<b>ANNEXE E : FORMULAIRE DE RAPPORT DE BLESSURE DE PVC .....</b>	<b>92</b>

# SECTION A: INTRODUCTION

## Préambule

Patinage de vitesse Canada (PVC) développe ses compétitions et événements dans les limites de la législation applicable, incluant les règlements et politiques de PVC, avec l'objectif d'assurer un environnement sécuritaire et amusant qui tient compte des besoins du développement des participants. PVC se sert des principes du modèle de développement à long terme (DLT) ainsi que de Sport pur comme cadre de référence.

La participation à un sport doit être synonyme d'expérience positive et pertinente qui enrichit la vie de chacun, notamment les patineurs, les entraîneurs, les officiels, les bénévoles les administrateurs, les parents et les partisans.

## Objectifs

Ces procédures et règlements tracent un cadre pour les compétitions de patinage de vitesse et la prestation de programmes de sport, afin de :


- 1) Assurer la sécurité des participants, l'intégrité de l'environnement sportif et l'application équitable du livre des règlements.
- 2) Fournir des directives aux événements qui font partie de la structure de compétitions de niveaux national, provincial/territorial, régional et local.

Ces règlements sont conçus pour appuyer la programmation correspondant au niveau de développement, axée sur les participants/athlètes, dirigée par les entraîneurs et soutenue par les administrateurs.

## Principes directeurs pour les compétitions et les événements

PVC croit que les compétitions et les événements devraient :

- a) refléter les valeurs de Patinage de vitesse Canada et les principes de Sport pur;
- b) soutenir pleinement le système sportif canadien et celui du développement de la jeunesse;
- c) s'ajuster à l'évolution de la société;
- d) fournir une piste vers l'excellence personnelle et sportive pour tous les participants;
- e) être pertinents pour tous les participants (patineurs, entraîneurs, officiels, bénévoles, administrateurs, parents et partisans);
- f) être amusants, sécuritaires, attrayants et accessibles aux personnes de tous les âges, de tous les niveaux d'habileté et de tous les cadres de vie;

- 
- g) appliquer les principes du modèle de DLT pour choisir les objectifs les activités et les habiletés pour les événements et compétitions pour chaque stade de développement;
  - h) définir et célébrer le succès par rapport aux objectif du stade de développement des participants.

## **Interprétation**

Ces règlements permettent d'encadrer tous les membres, clubs et participants et de faire en sorte qu'ils respectent les normes nationales minimales. Les normes des membres et des clubs peuvent être plus strictes que les normes minimales établies par PVC.

Les règlements de la Fédération internationale de patinage (ISU) s'appliquent en tout temps, sauf dans les cas où il faut développer un programme approprié au développement des patineurs canadiens, comme stipulé.

# SECTION B : RÈGLEMENTS DES COMPÉTITIONS ET DES ÉVÉNEMENTS

## B1 | CATÉGORIES D'ÂGE

PVC a établi un système de catégories d'âge pour classer les patineurs dans des groupes appropriés à leur développement dans le cadre de compétitions et d'événements et il doit s'accompagner d'une structure d'activités et de distances appropriées au développement dans les compétitions organisées et sanctionnées.

### B1-100 | Distinction entre les sexes

#### B1-101 | Patineurs de club et jeunes patineurs

Quand les différences développementales ne sont pas marquées entre les patineurs, une considération devrait être accordée à l'idée de regrouper tous les catégories de genres au sein d'une même catégorie de patineurs. Cette approche s'harmoniserait aux stades de développement « S'amuser grâce au sport » et « Apprendre à s'entraîner » pour les patineurs de club et les jeunes patineurs.

#### B1-102 | Toutes les autres catégories d'âge

Quand les différences développementales sont marquées entre les patineurs, une considération devrait être accordée à l'idée de regrouper tous les genres au sein de catégories d'âge, qui fait une distinction entre l'identité de genre.

### B1-200 | Établissement des catégories

Les sanctions de PVC seront officiellement accordées en fonction des catégories d'âge indiquées dans le tableau suivant. Les membres sont encouragés à se servir de ces catégories d'âge comme guide pour l'organisation de leurs propres catégories en compétition.

Catégorie	Âge*	Catégorie	Âge*	Catégorie	Âge*
Patineur de club	6	Néo senior (B1)	19	Maîtres 30+	30-34
Patineur de club	7	Néo senior (B2)	20	Maîtres 35+	35-39
Patineur de club	8	Néo senior (A1)	21	Maîtres 40+	40-44
Patineur de club	9	Néo senior (A2)	22	Maîtres 45+	45-49
Patineur de club	10	Senior	23+	Maîtres 50+	50-54
Jeunesse	11			Maîtres 55+	55-59

Jeunesse	12	Maîtres 60+	60-64
Jeunesse	13	Maîtres 65+	65-69
Néo junior (C2)	14	Maîtres 70+	70-74
Néo junior (B1)	15	Maîtres 75+	75-79
Junior (B2)	16	Maîtres 80+	80-84
Junior (A1)	17	Maîtres 85+	85-89
Junior (A2)	18	Maîtres 90+	90+

\*Âge du participant avant le 1er juillet avant la saison de compétition

### Exemple de catégorie d'âge:

29 juin	Âge au			Cat. d'âge de course
	30 juin	1 <sup>er</sup> juillet	2 juillet	
14	15	15	15	15
14	14	15	15	14
14	14	14	15	14

## B1-300 | Patiner dans une catégorie d'âge différente

Les patineurs doivent participer uniquement aux compétitions qui correspondent à une seule catégorie d'âge. Toutefois, un patineur peut faire partie d'une différente catégorie si celle-ci est jugée appropriée à son développement, en respectant les lignes directrices de reclassification d'âge établies par Patinage de vitesse Canada.

## B2 | ACTIVITÉS ET DISTANCES


Les activités et les distances suivantes doivent être appropriées au développement des patineurs des catégories d'âge correspondantes. Il faut mettre au point les programmes de compétition en considérant la catégorie d'âge des patineurs.

### B2-100 | Activités basées sur les habileté

Toute activité ou tout événement donnant lieu à l'évaluation d'une habileté en patinage du fait qu'un patineur termine une course ou qu'il exécute une habileté relative à un résultat prédéterminé doit être reconnu comme un événement basé sur des habiletés.

### B2-200 | Distances

Les distances sont des estimations basées sur la vitesse des patineurs par rapport à leur stade de développement. Pour les patineurs dans la catégorie Junior C2 et des catégories plus âgés, les distances déterminé par l'ISU servent de cadre de référence principal. Les distances de marathons sont définies dans les règles spécifiques de ceux-ci.



PVC a associé officiellement les distances pour chaque catégorie d'âge. Quand un événement a lieu sur des pistes de taille différentes, il faut utiliser un nombre proportionnel de tours pour déterminer la distance réellement parcourue. Les organisateurs de compétition peuvent prévoir des courses de distances différentes, à condition de respecter les durées associées au stade de développement.



Catégorie	Âge	Courte piste		Longue piste	
		Individual	Équipe	Individual	Équipe
Patineur de club	6-8	0-50m, 100m, 200m, 300m, 400m, 500m, 800m	Relais : Relais axé sur les compétences (développement)	0-50m, 100m, 200m, 300m, 400m, 500m, 600m, 800m	Poursuite 2-4 tours Relais 4 tours
Patineur de club	9-10	200m, 400m, 500m, 800m, 1000m, 1500m	Relais : Relais axé sur les compétences (développement)	DG: 100m, 200m, 300m, 400m, 500m, 600m, 800m, 1500m DG ISU : 4-5 tours DO: 500m	Poursuite 2-4 tours Relais 4 tours
Jeunesse	11	200m, 400m, 500m, 800m,	Relais / Relais mixtes : 1200 m-2000 m	300m (DG), 500m (DO), 1500m (DG/DO), DG ISU 7 tours	Poursuite par équipes 4-5 tours
	12	1000m, 1200m			
	13	1500m			
Néo junior C2	14	500m, 777m,	Relais : 3000 m (F+M),	500m, 1000m, 1500m, 3000m, DG ISU 10 tours	Poursuite par équipes 6-8 tours
Néo junior B1	15	1000m, 1500m	2000 m (Mixte)		
Junior B2	16	500m, 1000m, 1500m, 3000m	Relais : 3000 m (F+M), 2000 m (Mixte)	500m, 1000m, 1500m, 3000m(F)/5000m(M), DG ISU 10 tours,	Poursuite par équipes 6-8 tours
Junior A1	17				
Junior A2	18				
Néo senior B1	19	500m, 1000m, 1500m, 3000m	Relais : 3000 m (F), 2000 m (Mixte), 5000 m (M)	500m, 1000, 1500m, 3000m (F), 5000m, 10000m (M), DG ISU 16 tours	Poursuite par équipes 6-8 tours
Néo senior B2	20				
Néo senior A1	21				
Néo senior A2	22				
Senior	23+	500m, 777m, 1000m, 1500m	Relais : 3000m	500m, 1000m, 1500m, 3000m, 5000m	Poursuite par équipes 6-8 tours
Maîtres	30+				
	35+				
	40+				
	45+				
	50+				
	55+				
	60+				
	65+				
	70+				
	75+				
80+					
85+					
90+					

## **B3 | AUTORISATION DE PARTICIPATION DU PATINEUR AUX COMPÉTITIONS ET AUX ÉVÉNEMENTS**

### **B3-100 | Exigences relatives à la participation**

Les patineurs canadiens doivent être membres en règle de Patinage de vitesse Canada dans la catégorie appropriée : athlète de l'équipe nationale de PVC (sur invitation seulement), athlète national, athlète provincial/territorial ou athlète de club. Les patineurs qui participent aux compétitions internationales doivent être membres en règle d'une fédération nationale de patinage reconnue par l'ISU.

### **B3-200 | Autorisation pour les compétitions au Canada**

L'autorisation du membre (autorisation de PVC dans le cas d'un membre indépendant et d'un membre de l'équipe nationale) est requise pour qu'un patineur s'inscrive et participe à toute compétition et tout événement sanctionné ayant lieu au Canada. L'autorisation peut être implicite ou explicite, selon le cas.

### **B3-300 | Autorisation pour les compétitions et les événements internationaux**

L'autorisation de PVC est requise pour qu'un patineur s'inscrive et participe à toute compétition internationale. L'autorisation peut être implicite ou explicite, selon le type d'événement. En vertu des lignes directrices et procédures établies par le programme de haute performance pertinent, l'autorisation officielle est nécessaire pour tous les événements qui requièrent la désignation d'une équipe officielle pour représenter le Canada.

### **B3-400 | Interdiction**

Toute interdiction doit être communiquée aux coordonnateurs de compétitions et d'événements afin d'être appliquée. Le ou la chef de la direction de PVC doit approuver au préalable toute interdiction imposée à des patineurs nommés à l'équipe nationale concernant les championnats nationaux, la sélection de l'équipe nationale ou les compétitions internationales.

## **B4 | SANCTIONS**

### **B4-100 | Objectifs**

PVC reconnaît les compétitions selon un système de sanctions. Une entente entre l'organisateur et PVC est conclue quand PVC accorde une sanction et qu'un organisateur l'accepte (voir l'*entente de sanction B4-602*). Les sanctions de PVC sont appliquées pour assurer la sécurité des participants, l'équité de la compétition et le respect des valeurs de notre communauté sportive.

### **B4-200 | Compétitions et événements admissibles**

#### **B4-201 | Organismes de la compétition et de l'événement**

Les groupes et les organisations suivantes peuvent être désignés organisateurs de compétition ou d'événement et recevoir une sanction :

1. les membres provinciaux ou territoriaux;
2. les clubs de patinage de vitesse qui sont officiellement reconnus par le membre provincial/territorial de la région où le club visé est situé;
3. les comités d'organisation de compétition ou d'événement qui sont reconnus par le membre provincial/territorial de la région où le comité d'organisation visé est situé.

#### **B4-202 | Admissibilité à l'extérieur de la province**

Au moins le tiers de toutes les compétitions sanctionnées par PVC dans une province ou un territoire sera ouverte aux patineurs des autres provinces/territoires. Pour qu'une telle sanction soit valide, les organisateurs doivent aussi envoyer les exigences d'inscription aux membres provinciaux et territoriaux au moins dix jours avant la date limite d'inscription à la compétition ou à l'événement.

#### **B4-203 | Approbation du membre**

Les événements sanctionnés par PVC doivent être approuvés par le membre provincial/territorial du lieu où se déroule l'événement. L'approbation peut être implicite ou explicite, selon les besoins du membre. Il est fortement recommandé que la compétition/événement fasse sa demande et reçoive l'approbation pour obtenir une sanction d'événement d'un membre.

#### **B4-300 | Types de sanction**

Chaque sanction de PVC est soumise à des conditions particulières que l'organisateur de la compétition ou de l'événement doit respecter pour faire en sorte que l'événement soit sans danger, approprié au développement et organisé conformément aux Procédures et Règlements de PVC. PVC accorde les sanctions suivantes :

1. **Championnat de PVC** : Une Sanction de championnat de PVC s'applique à tous les événements reconnus comme championnats de PVC. Voir la section B5.
2. **Habilitété** : La Sanction d'habileté est accordée aux compétitions où le classement est établi principalement en fonction de la performance, et non du genre ou de l'âge. Pour ce type de compétitions, il est possible de regrouper des patineurs d'âge et de sexe différents. Cependant, les patineurs doivent participer à des compétitions dont les activités et les distances correspondent à leur catégorie d'âge. Voir la section B6.
3. **Catégorie d'âge** : La Sanction par catégorie d'âge s'applique aux compétitions où les patineurs sont regroupés dans leur catégorie d'âge pour des activités et des courses appropriées à leur stade de développement. Voir la section B7.
4. **Nationale** : Une sanction nationale couvre les compétitions canadiennes (hors championnats) axées sur les participants nationaux, y compris, mais sans s'y limiter, les Coupes Canada et l'Omnium national. Voir la section B8.
5. **Festival** : Les Sanctions de festival de patinage de toutes sortes constituent un moyen de rassembler les participants ayant un intérêt commun, soit le patinage. Ces festivals comprennent ou non des courses traditionnelles. Voir la section B9.
6. **Marathon** : La Sanction de marathon englobe tous les événements de marathon avec départ en groupe se définissent comme des événements de patinage dont la distance dépasse 10 km. Voir la section B10.
7. **Internationale** : Une sanction internationale couvre toutes les compétitions organisées au Canada dans lesquelles des participants de plusieurs fédérations nationales de sport de patinage de vitesse reconnues sont présents. Voir la section B12.

## **B4-400 | Exigences relatives aux sanctions**

Chaque type de sanction comporte ses propres spécifications qui définissent les procédures et règlements en vigueur et les exigences sur les rapports à l'intention des organisateurs d'événements. Les règlements des membres s'appliqueront aux événements sanctionnés, en plus des règles établies par PVC, tant que les normes minimales de PVC seront respectées.

## **B4-500 | Demandes de sanction**

Toutes les demandes de sanction doivent être soumises avec le formulaire de demande en ligne dans le système d'inscription des membres. Seules les soumissions présentées par une demande en ligne seront acceptées. Tous les renseignements au sujet des critères relatifs aux sanctions et au processus d'inscription en ligne seront publiés sur le site Web de PVC.

### **B4-501 | Date limite de la demande**

Les organisateurs doivent soumettre une demande de sanction par l'entremise du formulaire en ligne au moins vingt-huit (28) jours avant la tenue de l'événement.

### **B4-502 | Vérification des demandes**

Le personnel de PVC procédera à la vérification de toutes les demandes de sanction. S'il manque un renseignement requis, le candidat sera contacté par l'entremise de la demande en ligne afin de faire parvenir les renseignements manquants. Les renseignements manquants doivent être produits à PVC dans un délai raisonnable. Si un document n'arrive pas à temps, la demande de sanction sera refusée. Une demande d'un organisateur de compétition ou d'événement qui n'a pas soumis les rapports demandés sur une compétition ou un événement antérieur peut aussi être refusée.

PVC est responsable de s'assurer que tous les règlements techniques relatifs à une sanction sont respectés. Si les réviseurs de l'administration identifient des irrégularités par rapport aux lignes directrices techniques, la sanction ne sera pas accordée.

### **B4-503 | Événements désignés de PVC**

Pour les événements désignés de PVC, y compris les championnats et les événements de niveau national de PVC, les règlements relatifs aux sanctions sont compris dans le processus de demande d'organisation ou de subvention. Toutes les compétitions et tous les événements qui reçoivent la reconnaissance officielle ou une subvention (aide financière ou matérielle) de PVC doivent avoir obtenu une sanction de PVC.

## **B4-600 | Accord d'une sanction**

Aucune sanction ne sera accordée avant que tous les champs requis aient été vérifiés et approuvés.

### **B4-601 | Certificat de sanction**

Une fois la demande de sanction confirmée, le demandeur désigné de la sanction recevra un certificat de sanction. Le certificat de sanction lui sera envoyé par courriel.

Le certificat de sanction sera affiché dans un endroit où il est clairement visible par tous les participants de la compétition ou de l'événement et pourrait faire l'objet d'une révision par l'arbitre en chef ou par un(e)/des représentant(e)(s) de PVC.

## **B4-602 | Accord de sanction**

Quand une sanction est accordée, l'organisateur de la compétition ou de l'événement accepte de se conformer aux lignes directrices de la sanction accordée.

En soumettant une demande de sanction, l'organisateur de la compétition ou de l'événement accepte de :

1. respecter les principes directeurs des compétitions et des événements, tels qu'énoncés dans l'entente d'accueils ;
2. se conformer à toutes les politiques, procédures et règlements en vigueur de PVC, notamment, mais sans se limiter au Livre rouge, aux bulletins pertinents et aux communications;
3. se conformer aux conditions établies pour l'événement afin de l'adapter à certaines circonstances particulières, le cas échéant;
4. remplir tous les rapports pendant et après l'événement, accompagné des formulaires requis. En l'absence d'un accord d'accueil, les rapports seront limités aux exigences de IceReg.

## **B4-603 | Formulaires d'inscription**

Les programmes et les formulaires d'inscription des compétitions et des événements sanctionnés par PVC doivent porter la mention « Sanctionné par Patinage de vitesse Canada ».

Aucun comité organisateur n'a le droit d'indiquer sur les formulaires d'inscription que la compétition ou l'événement a été sanctionné par PVC avant que la sanction ne lui soit accordée.

## **B4-604 | Événements reconnus de PVC**

Les comités d'organisation des événements désignés de PVC (Championnats de PVC, Coupes Canada, et autres compétitions au calendrier national) doivent produire les renseignements demandés pour la compétition à PVC par courriel, au moins soixante (60) jours avant le début de l'événement. PVC publiera ces renseignements et les détails associés d'inscription sur le site Web de PVC au plus tard 45 jours avant la compétition.

## **B4-605 | Vérification des installations**

L'arbitre en chef doit procéder à une vérification technique des installations et de l'équipement et donner son approbation avant le début des compétitions. Une copie de la liste de vérification de l'arbitre sera transmise à l'organisateur de la compétition ou de l'événement avant le début de l'événement.

## **B4-700 | Révocation d'une sanction**

PVC se réserve le droit de révoquer ou d'annuler toute sanction après son émission pour cause de non-respect des Procédures et Règlements de PVC, ce qui peut inclure:

1. un changement au programme qui fait que l'événement n'est plus conforme aux procédures et règlements de PVC;
2. la non-soumission de la documentation requise;
3. le manque de personnel compétent;
4. l'incapacité du comité d'organisation de soumettre la documentation requise au sujet d'un événement antérieur.

## **B4-800 | Formulaires d'autorisation**

### **B4-801 | Formule d'autorisation standard**

Tous formulaires d'inscription pour des événements sanctionnés par PVC doivent comprendre l'énoncé suivant :

La participation à cet événement exige un statut de membre actif accordé par Patinage de vitesse Canada (PVC). Tous les détenteurs de statut de membre de PVC et/ou leur tuteur doivent examiner et signer l'Acceptation des risques et l'entente de renonciation et le Consentement d'utilisation de données et l'entente de renonciation quand vient le moment de payer l'affiliation à PVC dans le système de gestion des membres. Les organisateurs d'événement sont responsables de d'assurer que les personnes inscrites aux événements sanctionnés par PVC détiennent une affiliation valide de PVC pour la saison en cours.

## **B4-900 | Procédure de rapport**

### **B4-901 | Résultats des événements**

Il incombe au comité d'organisation de tout événement sanctionné par PVC de préparer un protocole complet de résultats de la compétition ou de l'événement et de les faire parvenir à PVC au plus tard sept (7) jours après la compétition ou l'événement. Il est permis d'afficher les résultats sur un site Web officiel en envoyant un avis à ce sujet par courriel. Ce protocole peut être préparé par le compilateur de course / expert sportif assigné et doit comprendre le nom et les coordonnées du coordonnateur de la compétition ou de l'événement.

Le protocole pour les compétitions sanctionnées de PVC (avec l'exemption des sanctions d'habileté et de festival) Coupes du Canada et toutes les compétitions de classement national devrait indiquer les catégories d'âge de tous les participants, même pour les participants qui font une course dans une catégorie ouverte.

### **B4-902 | Rapports des activités**

L'organisateur de la compétition ou de l'événement est responsable de soumettre tous les documents demandés à PVC.

## B5 | CHAMPIONNATS DE PVC

### B5-100 | Définition

Les championnats de PVC sont des événements où le champion canadien est nommé dans une ou plusieurs catégories. Les membres peuvent aussi nommer leurs champions provinciaux/territoriaux en fonction des résultats obtenus lors de ces événements.

### B5-200 | Compétitions reconnues, dates et catégories d'âge admissibles

Les événements suivants devraient avoir lieu chaque année et être reconnus comme des championnats de PVC pour les participants admissibles.

#### B5-201 | Championnats sur longue piste

Événement	Catégories d'âge
Championnats canadiens sur longue piste	Junior B2 et plus âgés
Championnats canadiens juniors sur longue piste	Junior B2, A1, A2
Championnats canadiens néo juniors sur longue piste	Néo junior C2, B1
Championnats canadiens jeunesse sur longue piste	Jeunesse 11, 12, 13

#### B5-202 | Championnats sur courte piste

Événement	Catégories d'âge
Championnats canadiens sur courte piste	Junior B2 et plus âgés
Championnats canadiens juniors sur courte piste	Néo junior B1, Junior B1, A1, A2
Championnats canadiens néo juniors sur courte piste	Néo junior C2, B1
Championnats canadiens jeunesse sur courte piste (Est)	Jeunesse 11, 12, 13
Championnats canadiens jeunesse sur courte piste (Ouest)	

#### B5-203 | Combinaison des championnats

Plusieurs championnats peuvent être combinés en un seul événement à la discrétion du personnel de PVC, en consultation avec le conseil consultatif désigné de haute performance (LP/CP) ou, dans le cas des Championnats jeunesse, le conseil consultatif de développement du sport.

## B5-300 | Sélection des organisateurs

Patinage de vitesse Canada doit choisir chaque année l'organisateur de chaque championnat de PVC parmi la liste de candidats à un appel d'offres ouvert à tous les membres.

### B5-301 | Sanction

Toutes les exigences relatives aux sanctions doivent être examinées avant de choisir l'hôte de chaque championnat de PVC. Une sanction de PVC sera automatiquement accordée à l'organisateur de l'événement une fois sa soumission acceptée. Les organisateurs doivent quand même soumettre leur demande à PVC 28 jours avant la compétition, conformément au règlement B4-500.

### B5-400 | Inscription

Seuls les patineurs admissibles à représenter le Canada sur la scène internationale seront autorisés à patiner aux championnats de PVC. Seulement les patineurs inscrits auprès de PVC comme **athlète d'équipe de PVC** (sur invitation seulement) ou comme **athlète national** sont autorisés à patiner aux Championnats de PVC (Championnats canadiens, Championnats juniors). Les patineurs inscrits auprès de PVC comme **athlète provinciaux/territoriaux** sont admissibles à participer aux Championnats canadiens jeunesse. Chaque membre est responsable de confirmer la liste préliminaire et finale d'inscrits à chaque Championnat de PVC.

### B5-401 | Inscriptions préliminaires

Des inscriptions préliminaires peuvent être exigées pour l'inscription aux événements de championnat. Les informations relatives aux inscriptions préliminaires (procédures, dates limites, personnes à contacter, etc.) figurent dans le bulletin pertinent et les communications de la compétition.

### B5-402 | Inscription finale

Les procédures, les dates limites et les personnes à contacter pour les inscriptions finales sont indiquées dans le bulletin pertinent et les communications de la compétition. L'inscription finale à la compétition, qui comprend l'inscription et le paiement, doit être effectuée par l'intermédiaire d'IceReg, sauf indication contraire de PVC.

### B5-403 | Établissement des frais

Le droit d'inscription pour les championnats de PVC sera déterminé par PVC sur une base annuelle et communiqué aux membres au plus tard soixante (60) jours avant les premiers Championnats de PVC de la saison.

L'organisateur de compétition ou d'événement peut demander, à sa discrétion, des frais d'inscription deux fois plus élevés pour les inscriptions tardives.

### B5-404 | Paiement des frais

L'Association/Fédération membre est tenue de garantir le paiement des frais d'inscription et ceux-ci doivent être envoyés en même temps que les formulaires d'inscription finale. Le paiement des frais via Ice Reg avant la date limite indiquée dans le bulletin pertinent et les communications de l'événement de PVC.



## B5-405 | Temps de classement

Tous les participants aux championnats de PVC doivent donner un temps de classement. Aucune demande d'inscription ne sera acceptée sans temps de classement. Les détails concernant les temps de classement se trouvent dans le bulletin pertinent de l'événement.

## B5-406 | Remboursement des frais

Les patineurs qui se retirent d'une compétition après la date limite d'inscription ou qui ne se présentent pas à une compétition après s'être inscrits ne se verront pas rembourser les frais d'inscription. De même, les frais seront dus s'ils n'ont pas encore été payés. Cependant, un remboursement sera effectué si le patineur n'a pas pu participer à la compétition pour des raisons médicales, mais seulement avec preuve à l'appui du médecin ou d'un professionnel de la santé ou comme détaillé dans une politique sur les maladies infectieuses pour la compétition identifiée.

## B5-500 | Règles spécifiques des championnats

### B5-501 | Championnats canadiens jeunesse sur courte piste (Ouest/Est)

1. Tous les critères pour les compétitions seront publiés dans le Bulletin des compétitions jeunesse au moins trois (3) mois avant la première compétition de qualification.
2. Trois (3) catégories d'âge jeunesse sont admissibles à participer à ces Championnats : 11-12-13 ans.
3. Afin d'offrir une compétition pertinente aux participants et d'assurer la participation à un nombre maximum de courses, le nombre de participants par catégories d'âge peut être limité.
4. Chaque membre pourra inscrire un nombre minimal (quota) de patineurs dans les catégories masculines et dans les catégories féminines pour chaque catégorie d'âge jeunesse.
5. Les inscriptions peuvent être soumises à une norme de temps minimal.
6. Après la distribution de quotas aux membres, des patineurs additionnels pourront s'inscrire, en tenant compte de critères établis jusqu'à ce que le nombre maximum de participants soit atteint.
7. Les régions seront divisées comme suit :

Est	Ouest
Terre-Neuve-et-Labrador	Manitoba
Nouvelle-Écosse	Saskatchewan
Nouveau-Brunswick	Alberta
Île-du-Prince-Édouard	Colombie-Britannique
Québec	Territoires du Nord-Ouest
Ontario	Yukon
Nunavut	

### B5-502 | Championnats canadiens jeunesse sur longue piste

1. Tous les critères pour les compétitions seront publiés dans le Bulletin des compétitions jeunesse au moins trois (3) mois avant la première compétition de qualification.

2. Trois (3) catégories d'âge jeunesse sont admissibles à participer à ces Championnats : 11-12-13 ans.
3. Afin d'offrir une compétition pertinente aux participants et d'assurer la participation à un nombre maximum de courses, le nombre de participants par catégories d'âge peut être limité.
4. Chaque membre pourra inscrire un nombre minimal (quota) de patineurs dans les catégories masculines et dans les catégories féminines pour chaque catégorie d'âge jeunesse.
5. Les inscriptions peuvent être soumises à une norme de temps minimal.
6. Après la distribution de quotas aux membres, des patineurs additionnels pourront s'inscrire, en tenant compte de critères établis jusqu'à ce que le nombre maximum de participants soit atteint.

### **B5-503 | Championnats canadiens sur longue piste, Championnats canadiens juniors sur longue piste et Championnats canadiens néo juniors sur longue piste**

1. Afin d'offrir une compétition pertinente aux participants et d'assurer qu'ils participent à un nombre maximum de courses, le directeur de la haute performance de PVC, en consultation avec le comité consultatif de la haute performance – longue piste peut imposer une limite sur le nombre de participants.
2. Le directeur de la haute performance en consultation avec le comité consultatif de la haute performance – longue piste peut publier, à sa discrétion absolue, des critères d'inscription supplémentaires, y compris des normes de temps minimal et des critères relatifs à la performance de l'athlète lors de compétitions ou d'événements antérieurs ou fondés sur le classement canadien. Tout critère supplémentaire sera publié dans le Bulletin de la haute performance au moins six (6) semaines avant l'événement et doit être considéré dans l'intérêt supérieur des participants, tout en s'alignant sur les principes de Sport pur et les objectifs du bulletin de compétition/événement.

### **B5-504 | Championnats canadiens sur courte piste, Championnats canadiens juniors sur courte piste et Championnats néo juniors sur courte piste**

1. Afin d'offrir une compétition pertinente aux participants et d'assurer qu'ils participent à un nombre maximum de courses, le directeur de la haute performance de PVC, en consultation avec le comité consultatif de la haute performance – courte piste peut imposer une limite sur le nombre de participants.
2. Le directeur de la haute performance en consultation avec le comité consultatif de la haute performance – courte piste peut publier, à sa discrétion absolue, des critères d'inscription supplémentaires, y compris des normes de temps minimal et des critères relatifs à la performance de l'athlète lors de compétitions ou d'événements antérieurs ou fondés sur le classement canadien. Tout critère supplémentaire sera publié dans le Bulletin de la haute performance au moins six (6) semaines avant l'événement et doit être considéré dans l'intérêt supérieur des participants, tout en s'alignant sur les principes de Sport pur et les objectifs du bulletin de compétition/événement.

## **B5-600 | Prix**

### **B5-601 | Médailles et prix**

Les médailles ou autres prix pour tous les championnats de PVC seront fournis au comité d'organisation par PVC. Les prix de l'hôte sont la responsabilité de l'organisateur de la compétition ou de l'événement. L'aperçu des médailles et des prix pour chaque championnat de PVC se trouve dans le Manuel d'organisation de compétitions nationales.

## **B5-700 | Programme**

Le programme de chaque championnat de PVC comprendra des courses d'une distance considérée appropriée au développement pour chaque stade de développement. Le programme officiel sera publié annuellement dans le bulletin respectif des compétitions jeunesse ou de la haute performance (LP/CP), selon le cas, et il indiquera les critères relatifs au classement et à l'ordre des courses.

## **B5-800 | Responsabilités du comité d'organisation**

L'organisateur de la compétition ou de l'événement devra satisfaire à toutes les exigences formulées dans l'accord sur les sanctions et aux exigences relatives à tous les autres services décrits dans le manuel d'organisation de compétition de PVC. Le rôle de tous les comités organisateurs est de s'assurer que :

1. Toutes les normes minimales en matière de sécurité et d'urgence soient respectées;
2. Un nombre suffisant d'officiels compétents soient disponibles pour accomplir les fonctions non effectuées par les officiels désignés par PVC;

## **B5-900 | Officiels**

La sélection des officiels pour les championnats de PVC se fera conformément à la procédure de sélection décrite à l'Annexe A, gérée par le personnel de PVC et examinée par le conseil consultatif du développement du sport. Les dépenses des officiels nommés leur seront remboursées selon les politiques financières de PVC et les lignes directrices sur le remboursement pour les bénévoles.

## **B5-1000 | Entraîneurs**

### **B5-1001 | Liste d'entraîneurs**

Les entraîneurs doivent s'inscrire via IceReg pour chaque événement afin de recevoir une accréditation et d'avoir accès au terrain de jeu et/ou aux zones désignées pour les entraîneurs.

Tous les participants agissant comme entraîneur doivent être membres en règle actif de Patinage de vitesse Canada.

### **B5-1002 | Certification**

Tous les entraîneurs doivent détenir un certificat du PNCE pour l'un des certifications suivants en patinage de vitesse :

1. Certification d'introduction à la compétition
2. Compétition-Développement
3. Gradation avancée du module Compétition-Développement
4. Haute performance de compétition

Les entraîneurs qui ne détiennent pas la certification requise ne seront pas admis au banc des entraîneurs ou sur la surface glacée et ne pourront pas parler à l'arbitre, à moins qu'ils aient reçu une exemption spéciale ou qu'ils soient désignés comme « Entraîneurs en formation ».

### **B5-1003 | Entraîneurs « en formation »**

Les entraîneurs adjoints qui ont le statut « en formation » ou « formé » peuvent, si le contexte s'y prête, agir en tant qu'entraîneurs certifiés dans le cadre d'un processus de formation et de développement professionnel, à condition d'être accompagnés par un entraîneur certifié admissible.

### **B5-1004 | Exemption de certification**

Quand un membre n'a pas d'entraîneur ou qu'elle ne peut pas envoyer un entraîneur qui possède la certification requise, le membre doit présenter une demande d'exemption à ce règlement. Cette demande doit être soumise à PVC à des fins d'examen au moins sept (7) jours avant la date limite d'inscription des entraîneurs.

### **B5-1005 | Identification des entraîneurs**

Tous les individus admissibles à titre d'entraîneurs pour les championnats de PVC recevront une carte d'identité d'entraîneur qu'ils devront afficher visiblement, à l'intention des officiels, lorsqu'ils sont au banc des entraîneurs et pendant les réunions d'entraîneurs.

### **B5-1006 | Nombre d'entraîneurs au banc des entraîneurs**

#### *Courte piste*

- Un (1) entraîneur par patineur participant par course est autorisé dans la zone désignée pour les entraîneurs. Quand l'espace le permet, des entraîneurs supplémentaires sont autorisés, jusqu'à deux (2) entraîneurs par patineur participant par course, y compris les entraîneurs mentors et les entraîneurs en formation.

#### *Longue piste*

- Un (1) entraîneur par patineur participant et par course est autorisé à accéder à la zone désignée pour les entraîneurs sur la glace pendant les courses de style olympique sur 500 m, 1000 m et les courses en quatuors.
- Deux (2) entraîneurs par patineur participant et par course sont autorisés à accéder à la zone désignée pour les entraîneurs sur la glace pendant les courses de style olympique de 1500 m, 3000 m, 5000 m et 10 000 m quand elles se déroulent en paires.
- L'accès à la glace pendant les courses de style non olympique, quand il est autorisé, sera déterminé par l'arbitre en chef à la réunion des entraîneurs et des chefs d'équipe pour l'événement.
- Les zones désignées pour les entraîneurs hors glace et l'accessibilité seront identifiées par l'arbitre en chef et/ou le coordonnateur de la compétition à la réunion des entraîneurs et des chefs d'équipe pour l'événement.

## **B6 | SANCTION D'HABILITÉ**

### **B6-100 | Définition**

Les sanctions d'habiletés sont accordées aux événements où l'on se sert du temps ou d'autres mesures de performance pour regrouper les patineurs pour la compétition.

### **B6-200 | Admissibilité**

Les patineurs de toutes les catégories d'âge sont autorisés à participer à une compétition ou à un événement tenu en vertu d'une sanction d'habileté.

Les patineurs participants doivent être membres en règle actifs de Patinage de vitesse Canada ou d'une autre fédération sportive nationale de patinage de vitesse reconnue, (p. ex., US Speedskating).

### **B6-300 | Regroupements**

Les patineurs sont regroupés selon leur performance dans chaque distance et chaque activité. Les patineurs peuvent, à la discrétion des organisateurs, faire partie de plusieurs groupes pour une seule activité ou une seule distance, selon leur performance.

À la demande d'un entraîneur certifié et à la discrétion du coordonnateur de la compétition ou de l'événement, un patineur peut être placé dans un groupe plus avancé ou moins avancé pour un ou plusieurs événements.

### **B6-400 | Entraîneurs**

Tous les participants jouant un rôle d'entraîneur doivent détenir un statut de membre actif accordé par Patinage de Vitesse Canada ou une autre fédération nationale de patinage de vitesse reconnue (p. ex., US Speedskating).

### **B6-401 | Certification**

Tous les entraîneurs doivent détenir une certification PNCE valide dans un contexte qui correspond aux participants à la compétition, comme stipulé dans le modèle de développement des entraîneurs de PVC.

Les entraîneurs qui n'ont pas la certification requise ne seront pas admis au banc des entraîneurs ou sur la surface glacée et ne pourront pas parler à l'arbitre à moins d'être désignés comme étant Entraîneurs « en formation ».

### **B6-402 | Entraîneurs « en formation »**

Les entraîneurs adjoints qui ont le statut « en formation » ou « formé » peuvent, si le contexte s'y prête, agir en tant qu'entraîneurs certifiés dans le cadre d'un processus de formation et de développement professionnel, à condition d'être accompagnés par un entraîneur certifié admissible.

## **B7 | SANCTION DE CATÉGORIE D'ÂGE**

### **B7-100 | Définition**

Les compétitions par catégorie d'âge sont des compétitions où les patineurs sont regroupés en fonction de leur âge pour des activités jugées appropriées à leur stade de développement.

### **B7-200 | Admissibilité**

Les patineurs de toute catégorie d'âge sont autorisés à participer à une compétition ou un événement tenu en vertu d'une sanction de catégorie d'âge.

Les patineurs participants doivent être membres en règle actif de Patinage de vitesse Canada ou d'une autre fédération sportive nationale de patinage de vitesse reconnue (par ex. US Speedskating).

### **B7-300 | Regroupements**

Les patineurs sont regroupés selon leur catégorie d'âge. À la discrétion de l'organisateur de la compétition ou de l'évènement, il est permis de former divers groupes de patineur à l'intérieur d'une même catégorie d'âge selon la performance des patineurs.

À la demande d'un entraîneur certifié, et à la discrétion de l'organisateur de la compétition ou de l'évènement, il est permis de placer un patineur dans un groupe de patineurs plus jeunes ou plus âgés pour leur offrir une compétition plus pertinente, à condition de pouvoir démontrer que les épreuves sont appropriées au développement de l'individu en question.

### **B7-400 | Activités et distances**

Les participants doivent uniquement patiner dans des activités et sur des distances appropriées à leur développement, comme stipulé dans les règlements de compétitions et d'évènements – Activités et distances. Voir B2-100 et B2-200.

Il est obligatoire de regrouper les patineurs en considérant la vitesse, l'endurance et les événements d'habiletés qui sont propres à leur stade de développement.

### **B7-500 | Tracés**

Les patineurs doivent patiner sur des tracés appropriés à leur développement, comme stipulé dans les règlements de compétitions et d'évènements. Si une installation utilisée pour l'évènement ne peut offrir le plus grand tracé, tous les participants devront utiliser le tracé plus petit.

Pour les groupes de patineurs qui ont la capacité de patiner sur différents tracés, il se peut qu'un seul tracé de compétition soit choisi pour l'évènement. La décision sur le choix de tracé sera laissée à la discrétion de l'arbitre en chef après consultation avec les entraîneurs participants.

### **B7-600 | Entraîneurs**

Tous les participants jouant un rôle d'entraîneur doivent détenir un statut de membre actif accordé par Patinage de Vitesse Canada ou une autre fédération nationale de patinage de vitesse reconnue (p. ex., US Speedskating).

## **B7-601 | Certification**

Tous les entraîneurs doivent détenir une certification PNCE valide dans un contexte qui correspond aux participants à la compétition, comme stipulé dans le modèle de développement des entraîneurs de PVC.

Les entraîneurs qui n'ont pas la certification requise ne devront être admis au banc des entraîneurs ou sur la surface glacée et ne pourront pas parler à l'arbitre à moins d'être désignés comme étant Entraîneurs « en formation ».

## **B7-602 | Entraîneurs « en formation »**

Les entraîneurs adjoints qui ont le statut « en formation » ou « formé » peuvent, si le contexte s'y prête, agir en tant qu'entraîneurs certifiés dans le cadre d'un processus de formation et de développement professionnel, à condition d'être accompagnés par un entraîneur certifié admissible.

# **B8 | SANCTION NATIONALE**

## **B8-100 | Définition**

Les sanctions nationales pour les compétitions canadiennes qui ne sont pas des championnats et qui servent d'activité de sélection le classement ou aux compétitions entre membres.

## **B8-200 | Règles et règlements**

Les règlements de l'ISU doivent s'appliquer aux compétitions et aux événements tenus en vertu d'une sanction nationale, à moins d'indication contraire dans le bulletin de la haute performance de PVC ou dans les procédures et règlements du présent document.

## **B8-300 | Admissibilité**

Les patineurs participants doivent être inscrits comme Athlète d'équipe de PVC (sur invitation seulement) ou comme athlète national de Patinage de vitesse Canada. Les patineurs inscrits comme membres d'une autre fédération sportive nationale reconnue peuvent être admissibles, tel que déterminé par le bulletin de la compétition ou de l'événement correspondant. L'admissibilité par catégorie d'âge et les critères d'inscription supplémentaires sont précisés dans le bulletin de la compétition ou de l'événement correspondant.

## **B8-400 | Responsabilités du comité d'organisation**

L'organisateur de compétition ou d'événement sera responsable de satisfaire à toutes les exigences établies dans l'accord d'accueil (le cas échéant). De plus, il devra répondre à toutes les autres exigences relatives aux services décrits dans le manuel d'organisation de compétition de PVC. Plus précisément, le comité d'organisation devra s'assurer que :

1. Toutes les normes minimales relatives aux services de sécurité et d'urgence soient respectées;
2. Un nombre suffisant d'officiels compétents soient disponibles pour accomplir les fonctions non effectuées par les officiels désignés par PVC;

## **B8-500 | Officiels**

La nomination des officiels pour événements nationaux sanctionnés se fera conformément à la procédure de sélection énoncée à l'Annexe A, gérée par le personnel de PVC et examinée par le conseil consultatif du développement du sport. Les dépenses des officiels nommés leur seront remboursées selon les politiques financières de PVC et les lignes directrices en matière de remboursement pour les bénévoles.

## **B8-600 | Entraîneurs**

Tous les participants jouant un rôle d'entraîneur doivent détenir un statut de membre actif accordé par Patinage de Vitesse Canada ou une autre fédération nationale de patinage de vitesse reconnue (p. ex., US Speedskating).

### **B8-601 | Certification des entraîneurs membres de PVC**

Tous les entraîneurs doivent détenir une certification PNCE pour l'un des niveaux suivants en patinage de vitesse :

1. Certification d'introduction à la compétition
2. Compétition-Développement
3. Gradation avancée du module Compétition-Développement
4. Compétition de haute performance

Les entraîneurs qui n'ont pas la certification requise ne seront pas admis au banc des entraîneurs ou sur la surface glacée, et ne pourront pas parler à l'arbitre à moins d'avoir été désigné entraîneur « en formation ».

### **B8-602 | Entraîneurs « en formation »**

Les entraîneurs adjoints qui ont le statut « en formation » ou « formé » peuvent, si le contexte s'y prête, agir en tant qu'entraîneurs certifiés dans le cadre d'un processus de formation et de développement professionnel, à condition d'être accompagnés par un entraîneur certifié admissible.

### **B8-603 | Certification des entraîneurs non-membres de PVC**

Les entraîneurs représentant d'autres fédérations nationales de sport de patinage de vitesse reconnues peuvent être tenus de fournir des documents attestant de leur statut d'entraîneur actif et en règle. La certification et les qualifications des entraîneurs peuvent aussi être demandées par le comité d'organisation hôte avant d'autoriser l'accréditation pour la compétition ou l'événement en question.

### **B8-604 | Identification des entraîneurs**

Toutes les personnes admissibles à agir à titre d'entraîneurs dans le cadre d'événements sanctionnés par PVC seront munies d'une pièce d'identité. La pièce d'identité doit être visible par les officiels quand ils se trouvent sur le terrain de jeu, y compris sur le banc des entraîneurs et quand ils assistent aux réunions des entraîneurs.

### **B8-605 | Nombre d'entraîneurs au banc des entraîneurs**

Le nombre d'entraîneurs autorisés au banc des entraîneurs est le même que celui de *B5-1006*.



## B8-700 | Événements reconnus

Bien qu'une sanction d'événements nationaux soit disponible pour plusieurs types d'événements nationaux, certains événements sont reconnus officiellement par PVC et sont soumis à des règlements spécifiques. Ces événements reconnus sont confirmés chaque année dans les Bulletins pertinents de compétition/événement.

Événement	Catégories d'âge
Coupe Canada longue piste	Conformément au bulletin de la haute performance correspondant
Coupe Canada courte piste	Conformément au bulletin de la haute performance correspondant
Omnium canadien junior courte piste	Conformément au bulletin de la haute performance correspondant

### B8-701 | Inscription

Les procédures, les dates limites et les personnes à contacter pour les inscriptions (préliminaires et/ou finales) se trouvent dans le bulletin et les communications de la compétition ou de l'événement en question. L'inscription finale à la compétition, qui comprend l'inscription et le paiement, doit se faire par l'intermédiaire d'IceReg, sauf indication contraire de PVC.

### B8-702 | Droit d'inscription

PVC doit déterminer un droit d'inscription pour les événements reconnus sur une base annuelle et communiqué aux membres au plus tard soixante (60) jours avant le premier de ces événements de la saison.

### B8-703 | Paiement des frais

Les frais d'inscription sont garantis par le membre et doivent être envoyés quand les inscriptions finales sont soumises. Tous les frais doivent être payés via Ice Reg avant la date limite indiquée dans le bulletin correspondant ou dans la communication de l'événement de PVC. Le remboursement des frais déjà payés se fera de la même manière que selon l'article B5-406.

### B8-704 | Rapports

Les exigences relatives aux rapports seront les mêmes que celles qui s'appliquent aux championnats de PVC.

## B8-800 | Règles spécifiques de la Coupe Canada (LP)

### B8-801 | Admissibilité

En plus d'avoir établi des critères d'admissibilité pour les événements détenant une sanction nationale, le directeur de la haute performance de PVC en consultation avec le comité consultatif de haute performance - longue piste pourrait imposer des critères d'admissibilité relatifs au temps ou au classement par l'entremise du bulletin de la haute performance, à condition que ces critères soient considérés appropriés au développement et qu'ils respectent à la fois les principes directeurs et les politiques de PVC qui s'appliquent aux compétitions et aux événements.

## **B8-802 | Programme**

Tous les éléments pertinents au programme de compétition seront publiés dans le bulletin correspondant de la haute performance.

## **B8-900 | Règles spécifiques pour les événements de Coupe Canada (CP)**

### **B8-901 | Admissibilité**

En plus d'avoir établi des critères d'admissibilité pour les événements détenant une sanction nationale, le directeur de la haute performance de PVC en consultation avec le comité consultatif de haute performance – courte piste pourrait imposer des critères d'admissibilité relatifs au temps ou au classement, critères qu'il publierait dans le bulletin de la haute performance, à condition que ces critères soient considérés appropriés au développement et qu'ils respectent à la fois les principes directeurs et les politiques de PVC qui s'appliquent aux compétitions et aux événements.

### **B8-902 | Programme**

Tous les éléments pertinents au programme de compétition seront publiés dans le bulletin correspondant de la haute performance.

## **B9 | SANCTION DE FESTIVAL**

### **B9-100 | Définition**

Les festivals de patinage sont conçus pour rassembler les participants ayant un intérêt commun, le patinage et que ces festivals comprennent ou non des courses traditionnelles.

### **B9-200 | Admissibilité**

Tous les participants doivent être membres en règle actifs de Patinage de vitesse Canada. Les participants qui ne sont pas déjà inscrits auprès de Patinage de vitesse Canada sont autorisés à participer à des événements sanctionnés en tant que festivals, à condition que ces participants soient inscrits comme membres Essayer le patinage de vitesse après l'événement.

### **B9-300 | Courses traditionnelles**

Les festivals comprenant une course traditionnelle doivent respecter les exigences relatives à la sanction de PVC correspondante.

### **B9-400 | Règles et règlements**

Il est important de maintenir un environnement sain, sécuritaire et accueillant conformément aux principes directeurs établis pour les compétitions et les événements. Toutes les politiques, toutes les procédures et tous les règlements de PVC doivent s'appliquer.

Les dispositions pour circonstances particulières seront énoncées avant l'accord final de sanction.

## **B10 | SANCTION DE MARATHON**

### **B10-100 | Définition**

PVC peut sanctionner des championnats ouverts ou fermés pour les marathons de patinage avec départ en groupe, qui se définissent comme toute épreuve de patinage qui se déroule sur une distance supérieure à 10 km.

### **B10-200 | Admissibilité**

Les patineurs participants doivent être membres en règle actifs de Patinage de vitesse Canada ou d'une autre fédération sportive nationale de patinage de vitesse reconnue (p.ex., US Speedskating).

### **B10-300 | Catégories d'âge**

Il est possible d'utiliser les catégories d'âge officielles de PVC ou les catégories condensées qui suivent :

1. 29 ans et moins
2. 30 à 49 ans
3. 50 ans et plus

## **B11 | RÈGLES SPÉCIFIQUES DES JEUX D'HIVER DU CANADA**

### **B11-100 | Devis technique**

Le devis technique préparé pour la courte piste et la longue piste devra servir de référence principale concernant les règlements des Jeux d'hiver du Canada et devra comprendre les renseignements sur le programme de la compétition et sur les officiels de soutien.

### **B11-200 | Admissibilité**

#### **B11-201 | Membres**

Seulement les patineurs inscrits comme athlète national et qui respectent toutes les autres exigences d'admissibilité tel que définis par le Conseil des Jeux du Canada sont autorisés à participer aux Jeux d'hiver du Canada.

#### **B11-202 | Âge des compétiteurs**

La compétition est ouverte aux patineurs qui ont atteint l'âge de quatorze (14) ans, mais pas l'âge de vingt (20) ans au 30 juin avant le début des Jeux pour le patinage de vitesse sur courte piste et aux patineurs qui ont atteint l'âge de quatorze (14) ans, mais pas l'âge de vingt-et-un (21) ans au 30 juin avant le début des Jeux pour le patinage de vitesse sur longue piste.

Une exception pourrait être accordée à de plus jeunes patineurs en fonction des critères relatifs à l'exemption de l'âge minimum de PVC.

## B11-300 Sanction

Le déroulement des Jeux d'hiver du Canada respectera les exigences relatives aux sanctions pour les compétitions nationales avec les ajustements suivants propres aux Jeux du Canada.

### B11-301 | Certification des entraîneurs

Tous les entraîneurs doivent être certifiés par le PNCE et détenir l'un des niveaux de certification suivants en patinage de vitesse :

1. Compétition-développement
2. Diplôme avancé en entraînement (DAE)
3. Compétition Haute performance

Les exemptions aux certifications d'entraîneurs susmentionnées sont approuvées selon le processus défini par le Conseil des Jeux du Canada.

## B11-400 Appels

La Politique d'appels de PVC s'appliquera à toutes les situations associées aux Jeux d'hiver du Canada, sauf en cas d'indication contraire dans le devis technique de la discipline concernée.

## B12 | SANCTION INTERNATIONALE

### B12-100 | Définition

Des sanctions internationales sont émises pour les événements organisés par le Canada qui sont utilisés pour promouvoir les occasions de développement de la course avec d'autres fédérations nationales de sport de patinage de vitesse. Ces événements peuvent être utilisés pour la sélection des équipes.

### B12-200 | Règlements

Les compétitions et les événements organisés sous une sanction internationale sont régis par les règles de l'ISU, sauf indication contraire dans le bulletin propre à la compétition ou à l'événement ou dans les présentes procédures et règlements.

### B12-300 | Admissibilité

Les patineurs participants inscrits en tant qu'**athlète de l'équipe de PVC** (invitation seulement) ou **athlète national** auprès de Patinage de vitesse Canada sont admissibles aux événements internationaux sanctionnés. L'admissibilité spécifique à un événement peut également s'étendre aux patineurs inscrits en tant qu'**athlètes provinciaux ou territoriaux**, tel qu'indiqué dans le bulletin ou la communication de la compétition ou de l'événement en question. Les patineurs inscrits comme membres d'une autre fédération nationale reconnue de sport de patinage de vitesse sont admissibles et doivent être membres en règle de leur fédération.

Les critères d'admissibilité des catégories d'âge et les critères d'inscription supplémentaires sont précisés dans le bulletin de la compétition ou de l'événement en question.

## **B12-400 | Responsabilités du comité d'organisation**

L'organisateur de la compétition ou de l'événement sera responsable de satisfaire à toutes les exigences énoncées dans l'entente d'accueil (le cas échéant) et à tous les autres services décrits dans le Manuel d'organisation de compétition de PVC. Plus précisément, tous les comités d'organisation doivent s'assurer que :

1. Toutes les normes minimales de sécurité et d'intervention en cas d'urgence sont respectées.
2. Qu'un nombre suffisant d'officiels qualifiés est disponible pour accomplir toutes les tâches qui ne sont pas effectuées par les officiels nommés par PVC.

## **B12-500 | Officiels**

Les officiels seront nommés pour les événements nationaux sanctionnés conformément à la procédure de sélection décrite à l'annexe A, gérée par le personnel de PVC et examinée par le Conseil consultatif sur le développement du sport. Les dépenses des officiels nommés seront remboursées conformément aux politiques financières de PVC et aux directives de remboursement pour les bénévoles.

## **B12-600 | Entraînement**

Tous les participants agissant à titre d'entraîneur doivent être membres actifs de Patinage de vitesse Canada ou d'une autre fédération nationale de sport de patinage de vitesse reconnue (p. ex., US Speedskating).

### **B12-601 | Certification des entraîneurs membres de PVC**

Tous les entraîneurs doivent être certifiés par le PNCE et détenir l'un des niveaux de certification suivants en patinage de vitesse :

1. Compétition-Introduction
2. Compétition-Développement
3. Diplôme avancé en entraînement (DAE)
4. Compétition Haute performance

Les entraîneurs qui ne détiennent pas la certification requise ne seront pas admis au banc des entraîneurs et/ou sur la surface de la glace et ne seront pas autorisés à parler à l'arbitre, à moins qu'ils ne soient désignés comme entraîneur en formation.

### **B12-602 | Entraîneurs « en formation »**

Les entraîneurs adjoints qui ont le statut « en formation » ou « formé » peuvent, si le contexte s'y prête, agir en tant qu'entraîneurs certifiés dans le cadre d'un processus de formation et de développement professionnel, à condition d'être accompagnés par un entraîneur certifié admissible.

### **B12-603 | Certification des entraîneurs non-membres de PVC**

Les entraîneurs représentant d'autres fédérations nationales de sport de patinage de vitesse reconnues peuvent être tenus de fournir des documents attestant de leur statut d'entraîneur actif et en règle. La certification et les qualifications des entraîneurs peuvent aussi être demandées par le comité d'organisation hôte avant d'autoriser l'accréditation pour la compétition ou l'événement en question.

## **B12-604 | Identification des entraîneurs**

Tous les individus admissibles à titre d'entraîneurs dans les événements nationaux sanctionnés par PVC recevront une carte d'identité d'entraîneur qu'ils devront afficher visiblement, à l'intention des officiels, quand ils sont au banc des entraîneurs et pendant les réunions d'entraîneurs.

## **B12-605 | Nombre d'entraîneurs au banc des entraîneurs**

Le nombre d'entraîneurs autorisés au banc des entraîneurs est le même que celui de *B5-1006*.

## **B12-700 | Inscriptions**

### **B12-701 | Inscriptions**

Les procédures, les dates limites et les personnes à contacter pour les inscriptions (préliminaires et/ou finales) sont indiquées dans le bulletin pertinent et les communications de la compétition. L'inscription finale à la compétition, qui comprend l'inscription et le paiement, doit être effectuée par l'intermédiaire d'IceReg, sauf indication contraire de PVC

### **B12-702 | Frais d'inscription**

Les frais d'inscription pour les événements internationaux sanctionnés seront déterminés par PVC et le comité organisateur de l'événement sur la base d'un événement spécifique et communiqués aux membres au plus tard soixante (60) jours avant la date limite d'inscription de l'événement.

### **B12-703 | Paiement des frais**

Les frais d'inscription sont garantis par le membre et doivent être envoyés lorsque les inscriptions finales sont soumises. Tous les frais doivent être payés via Ice Reg avant la date limite indiquée dans le bulletin correspondant ou dans la communication de l'événement de PVC. Le remboursement des frais déjà payés se fera de la même manière que selon l'*article B5-406*.

# SECTION C : RÈGLES DES COURSES

## C1 | OBJECTIF

Les règles suivantes servent à définir un cadre de référence pour organiser des compétitions et des événements appropriés au développement conformément aux principes directeurs définis dans la section A.

Les règles suivantes s'appliquent à toutes les compétitions et à tous les événements sanctionnés par PVC, à moins qu'on y mentionne spécifiquement que leur portée est restreinte aux championnats de PVC ou aux compétitions de sélection ou qu'on y précise une autre restriction. Les compétitions sur courte piste et de style olympique se dérouleront conformément aux règlements de l'ISU, à moins d'une indication contraire dans la présente section ou dans le bulletin de la haute performance pour les cas impliquant le format de compétition. Des lignes directrices spécifiques pour les Championnats de PVC seront publiées dans le bulletin de haute performance approprié ou dans le Bulletin des compétitions jeunesse.

Les règlements de la présente section sont donc propres à PVC et ils diffèrent des règlements de l'ISU. Dans chaque cas, on constate le besoin d'adopter une approche canadienne unique ou une approche conventionnelle.

## C2 | TRACÉS

Plusieurs tracés sont acceptés pour tenir compte des différences de taille des patineurs selon leur stade de développement et de la diversité des endroits qui accueillent la compétition ou l'événement. Les tracés où ont lieu l'entraînement et la compétition doivent respecter le tracé des diagrammes officiels de tracés fournis par PVC ou les règlements établis par l'ISU.

### C2-100 | Certification du tracé

La certification des dimensions du tracé est requise avant les compétitions et les événements dont les résultats peuvent servir à des fins de sélection ou pour l'établissement de records, soit pour tous les championnats de PVC et tous les événements de Coupe Canada ou internationaux. Un ingénieur qualifié ou un géomètre doit compléter la certification et remettre une preuve écrite de cette certification à l'arbitre en chef avant le début de la compétition ou de l'événement et mis çà la disposition tout au long du processus de demande de sanction en ligne.

- Dans les sites permanents, les marqueurs certifiés sont installés (c.-à-d. directement dans la dalle de béton), sur lesquels les marqueurs de tracé sont positionnés, le certificat d'inspection sera valide pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'émission du certificat.

- Dans les sites sans marqueurs permanents et certifiés, où les marqueurs de glace et de tracé n'ont PAS été retirés après l'inspection du tracé, le certificat d'inspections sera valide pour une période de trois (3) ans à partir de la date d'émission du certificat.
- Dans les sites sans marqueurs permanents et certifiés ET où les marqueurs de glace et/ou de tracé ont été retirés depuis la dernière inspection, une nouvelle certification sera requise avant de présenter une demande de sanction pour la tenue d'une compétition/d'un événement.

Si l'arbitre en chef juge qu'une piste qui ne nécessite pas de certification est dangereuse, il peut demander qu'on procède à sa certification avant le début de la compétition ou de l'événement.

## C2-200 | Dimensions de la piste, surfaces glacées et démarcations

Tous les diagrammes de piste se trouvent à l'Annexe B.

### C2-201 | Style olympique

Les dimensions de la piste pour les compétitions de style olympique doivent respecter les règles 203 à 206 de l'ISU.

Piste
Anneau 400 m
Anneau 333.33 m

Les délinéations de la piste seront conformes à la règle 226 de l'ISU.

### C2-202 | Départ en groupe et épreuves par équipes

Les mesures de la piste pour les départs en groupe, de poursuite par équipes, de sprint par équipes et de relais mixte, respecteront le règlement 203 de l'ISU, qui stipule que la piste de compétition ne doit pas avoir de couloirs séparés. Des diagrammes de dimensions sont disponibles pour les types de pistes le plus souvent utilisés au Canada.

Piste
Anneau 400 m
Anneau 387.36 m
Anneau 333.33 m

Les démarcations du tracé seront conformes à la règle 226 de l'ISU.

Pour toutes les pistes de course avec départ en groupe sur longue piste, la surface de course doit mesurer tout au plus six (6) mètres de largeur.



### **Pour les anneaux ayant un rayon de moins de vingt-sept (27) mètres jusqu'au couloir du centre**

Une marque devrait être peinte sur la ligne de départ à l'intersection de la ligne de départ des 500 m et de la ligne droite avec un cône placé au même endroit et retiré après le départ. Le patineur qui s'est classé au premier rang prend sa position sur la marque.

Si la ligne de départ des 500 m n'est pas perpendiculaire au couloir intérieur, choisissez l'une des options suivantes :

- Si la ligne de départ mesure moins de six (6) mètres, y permettre un maximum d'un (1) patineur par mètre.
- Déplacer la ligne d'arrivée de la même distance (entre le 500 m de départ en groupe et le 100 m) comme indiqué sur le diagramme et déplacer la ligne de départ en même temps.

## **C2-203 | Courte piste**

PVC reconnaît que les enfants devraient pouvoir faire des courses sur des tracés proportionnels à leur taille. PVC reconnaît aussi qu'une grande distance entre la piste et les bandes peut réduire le risque de blessure en cas de chute. Divers types de tracés appropriés au développement sont officiellement acceptés. À moins d'indication contraire, les règlements de l'ISU serviront de référence en ce qui concerne l'espace de démarcation et des marques de la piste.

### **Tracé de 111,12 m**

Il est recommandé aux patineurs Junior C2 ou plus âgés ou qui ont atteint un stade approprié de développement de patiner sur un tracé de 111,12 m. Le tracé de la piste pour les surfaces glacées mesurant au moins 30 m x 60 m doit être conforme à la règle 280 de l'ISU. Les normes suivantes s'appliqueront aux surfaces glacées plus petites que 30 m x 60 m où se déroulent des compétitions et des épreuves :

1. Les tracés seront décalés de 0,75 mètre plutôt que d'un (1) mètre
2. Les cinq points marqués sur les lignes de départ en vertu de la Règle 280 de l'ISU seront mesurés comme suit :
  - a) le premier sera marqué à 50 cm du couloir intérieur de la piste;
  - b) le cinquième sera marqué à un (1) mètre des bandes; et
  - c) les trois autres seront tracés à égale distance entre eux.

### **Tracé de 100 m**

Le tracé de 100 m est recommandé aux patineurs des compétitions jeunesse, âgés de 13 ans et moins. Le tracé de la piste doit respecter le diagramme qui se trouve à l'annexe B, installée sur toute surface glacée, pourvu qu'elle soit conforme aux paragraphes 1b, c et d de la règle 280 de l'ISU.

### **Tracés de moins de 100 m**

Les compétitions et les événements sanctionnés peuvent se dérouler sur des pistes qui mesurent moins de 100 m, à condition que leurs proportions soient symétriques à celles des pistes de 100 m ou de 111,12 m. Des diagrammes officiels sont disponibles pour les rayons de 4 m et de 6 m. Les tracés peuvent être installés sur toute surface glacée, pourvu qu'elle soit conforme aux paragraphes 1 b, c et d de la règle 280 de l'ISU.

## **C2-204 | Festivals et événements d'habiletés**

Il n'est pas nécessaire que les événements sanctionnés aux festivals et que les événements d'habiletés se déroulent sur un tracé officiel, pourvu que les compétiteurs patinent dans un lieu sain, sécuritaire et accueillant et qui favorise que la compétition soit juste et pertinente.

## **C3 | CHRONOMÉTRAGE**

### **C3-100 | Chronométrage électronique**

Il est obligatoire d'utiliser un système de chronométrage électronique lors des championnats de PVC et des compétitions nationales et internationales sanctionnées. Un système de photo d'arrivée est requis pour les compétitions sur courte piste. Pour les courses sur longue piste, les transpondeurs garde-temps et les récepteurs photoélectriques sont aussi acceptés comme instruments officiels de chronométrage. Un système de chronométrage vidéo peut aussi être utilisé comme système de chronométrage électronique.

### **C3-101 | Chronométrage de secours**

Le chronométrage électronique peut aussi être utilisé pour offrir un chronométrage de secours au système électronique principal, pourvu que le chronométrage secondaire fonctionne avec un chronomètre indépendant.

### **C3-200 | Chronométrage manuel**

Si aucun chronomètre électronique n'est disponible, il est possible d'utiliser le chronométrage manuel comme chronomètre officiel, sauf indication contraire dans les règlements de la sanction.

Lors de l'utilisation du chronométrage manuel, il faut suivre la procédure suivante :

1. Les temps seront notés aux centièmes de seconde.
2. Tous les chronomètres doivent faire partie d'un ensemble assorti (même modèle et même fabricant). Le chronométreur en chef sera responsable de s'assurer qu'ils sont tous en bon état de fonctionnement.
3. La lecture des temps enregistrés par trois chronomètres est le minimum requis pour l'établissement d'un record. Il doit y avoir trois chronomètres pour chacune des première et deuxième places et deux chronomètres pour la troisième place. En plus des chronomètres officiels, il doit y avoir un ou plusieurs chronomètres de rechange, particulièrement désignés à cet effet, qui ne seront lus officiellement que si un ou plusieurs chronomètres ne fonctionnent pas. Chaque chronométreur ne doit employer qu'un seul chronomètre.
4. Lorsque deux chronomètres indiquent le même temps et que le troisième affiche un temps différent, il faut prendre le temps des deux chronomètres qui s'accordent. Lorsque tous les chronomètres indiquent des temps différents, il faut prendre, comme résultat, le temps du chronomètre intermédiaire. Si pour une raison quelconque seulement deux chronomètres ont enregistré le temps, la moyenne des temps de ces chronomètres sera considérée comme le résultat. Si les décimales de la moyenne des temps ne forment pas un multiple de centième de seconde, on arrondit au centième de seconde plus bas.
5. Le chronométrage manuel n'est pas obligatoire si au moins deux systèmes indépendants de chronométrage électronique ou automatique sont utilisés.

6. Le chronométrage manuel peut également se faire à l'aide de « pousoirs » ou d'autres systèmes similaires de chronométrage manuel automatisé.

En cas de panne du système de chronométrage électronique, un chronométrage d'appoint sera assuré par les chronométreurs manuels. Ce chronométrage manuel sera accepté avec l'ajout de 0.20 seconde.

## **C4 | RESPONSABILITÉS DU PATINEUR**

### **C4-100 | Se présenter au départ**

Les compétiteurs ont l'obligation de se présenter rapidement au départ de chacune de leurs courses sans avertissement additionnel. Les patineurs doivent se présenter à la ligne avec tout l'équipement requis en bon ordre de fonctionnement, ce qui comprend les dispositifs de chronométrage et d'identification.

### **C4-200 | Non-participation du patineur**

Dans le cadre d'une compétition sanctionnée, si des patineurs ne participent pas à une course pour laquelle ils se sont qualifiés, l'arbitre doit leur interdire de participer aux autres épreuves de la journée, à moins qu'ils justifient leur non-participation par des raisons valables avant la course.

### **C4-300 | Uniformes de l'équipe nationale**

Durant un événement sanctionné par PVC, les patineurs ne doivent pas porter un uniforme de compétition (combinaison mono-pièce/uniformes de course) identifié comme appartenant à une équipe nationale (y compris le Canada et les abréviations) à moins que le patineur ne fasse partie de cette équipe au moment de la compétition. Il s'agit de n'importe quelle équipe pendant la saison de compétition en cours. Les combinaisons mono-pièce/uniformes de course acquises au cours des saisons précédentes peuvent être portées seulement si le patineur reçoit une permission spéciale du directeur de la haute performance (DHP) ou du représentant technique de PVC pour l'événement en question. À moins d'un motif valable du patineur, l'arbitre peut lui interdire de participer au reste de la compétition.

## **C5 | OFFICIELS**

### **C5-100 | Inscription des officiels**

Les officiels suivants qui participent à des compétitions ou des événements sanctionnés par PVC doivent être membres en règle actifs de Patinage de vitesse Canada :

- Coordonnateur de la compétition
- Arbitre en chef
- Arbitre(s) adjoint(s) et arbitre(s) vidéo
- Officiel de départ en chef
- Officiel(s) de départ adjoint(s)

- Compileur de course
- Préposé à l'appel
- Juge en chef de la ligne d'arrivée et juges de la ligne d'arrivée
- Chronométreur en chef et chronométreurs
- Juge de photo d'arrivée ou préposé au chronométrage électronique
- Préposé à la piste en chef et préposés à la piste
- Juges de piste
- Compteurs de tours (compteurs, compileurs)
- Annonceur(s)

## **C5-200 | Fonctions des officiels sur longue piste**

À l'exception de ce qui est défini ci-dessous comme une adaptation à la réalité canadienne, les responsabilités des officiels sur longue piste sont décrites dans les Règles 216 à 221 de l'ISU. Des pouvoirs additionnels peuvent être définis dans les bulletins de compétitions pertinents.

Les procédures d'arbitrage figurent dans les Guides d'officiels de la spécialité touchée.

### **C5-201 | Arbitre**

L'arbitre tranchera sur toutes les questions faisant l'objet d'un différend et sur les infractions aux règles, ce qui peut conduire à une disqualification. Sa décision sera finale.

En plus des tâches et des pouvoirs décrits dans la Règle 216 de l'ISU, l'arbitre :

1. Garantit un environnement sécuritaire et accueillant à tous les participants.
2. Donne des informations pour toutes les compétitions quant à la préparation de la glace, notamment l'horaire du passage de la surfaceuse.
3. Peut présenter des modifications au programme de compétition annoncé, tant que cela ne crée pas de conflit avec la réglementation. Pour les Championnats de PVC et les événements de sélection (Coupe Canada), de telles modifications peuvent seulement être adoptées en consultation avec le(s) représentant(s) technique(s) de PVC assigné(s) pour cette compétition.
4. Tranche sur toutes les questions d'infraction aux politiques, procédures et règlements de PVC en consultation avec les représentants techniques de PVC, quand ces derniers sont présents.
5. Établit d'autres options au programme de l'événement dans les cas où le programme original de la compétition ne peut pas être exécuté en raison de circonstances exceptionnelles ou de conditions défavorables.

### **C5-202 | Officiel de départ**

Les tâches et les pouvoirs de l'officiel de départ sont décrits à la Règle 217 de l'ISU.

### **C5-203 | Compteur de tours**

Les tâches et les pouvoirs du compteur de tours sont décrits à la Règle 220 de l'ISU.

### **C5-204 | Juge de la ligne d'arrivée**

Les tâches et les pouvoirs du juge de la ligne d'arrivée sont décrits à la Règle 221 de l'ISU.

### **C5-205 | Expert sportif**

Les tâches et les pouvoirs de l'expert sportif sont décrits à la Règle 218 de l'ISU.

### **C5-206 | Juge de piste**

Les tâches et les pouvoirs du juge de piste sont décrits à la Règle 219 de l'ISU.

## **C5-300 | Fonctions des officiels sur courte piste**

À l'exception de ce qui est défini ci-dessous comme une adaptation à la réalité canadienne, les responsabilités des officiels sur courte piste sont décrites à la [Règle 290 de l'ISU](#).

Des pouvoirs additionnels peuvent être définis dans les bulletins de compétitions pertinents.

Les procédures d'arbitrage figurent dans les Guides d'officiels de la spécialité touchée.

### **C5-301 | Arbitre en chef**

L'arbitre tranche sur tous les points en dispute et les infractions aux règles qui peuvent entraîner une disqualification. Sa décision est finale.

En plus des fonctions et des pouvoirs décrits à la [Règle 290 de l'ISU](#), l'arbitre :

1. Offrira un environnement sain, sécuritaire et accueillant à tous les participants et bénévoles.
2. Il peut présenter des modifications du programme de compétition annoncé tant qu'elles n'entrent pas en conflit avec les règlements. Pour les Championnats de PVC et les éléments de sélection (Coupe Canada), de telles modifications peuvent seulement être apportées en consultation avec le(s) représentant(s) technique(s) de PVC assigné(s) à la compétition.
3. Peut faire progresser un patineur vers la ronde suivante, à sa seule discrétion, s'il croit que le patineur pouvait se qualifier s'il juge que ce dernier en a été empêché en raison :
  - a. d'une offense entraînant une pénalité, ou
  - b. pour toute autre raison qui n'est pas reliée de façon directe ni indirecte aux agissements du patineur concerné.
4. Peut ordonner à tout compétiteur de se retirer de la course parce qu'il est disqualifié.
5. Suspendre un participant de la compétition pour le reste de la journée dans le cadre d'une compétition ou d'un événement sanctionné, si le participant ne participe pas à une course pour laquelle il est qualifié, à moins qu'il justifie sa non-participation par des raisons valables avant la course.
6. Interdire à un compétiteur, à un officiel ou à un entraîneur de participer à une partie ou à l'ensemble d'une compétition pour langage abusif, pour manque de respect ou pour comportements ou agissements dangereux envers les officiels ou les compétiteurs. Un rapport de tout incident ayant mené à une telle expulsion sera inclus dans le rapport de l'arbitre en chef soumis à PVC.
7. S'assurer qu'aucune personne autre que les patineurs et officiels autorisés ne se trouve sur la piste de patinage durant une course.

### **C5-302 | Arbitre adjoint et arbitre vidéo**

En plus des fonctions et des pouvoirs décrits à la [Règle 290 de l'ISU](#), les arbitres adjoints :

1. Doivent rapporter à l'arbitre en chef toute infraction aux règlements pendant la compétition.
2. Peuvent se placer à l'extérieur de la glace, comme déterminé par l'arbitre en chef, pour servir au mieux les objectifs de leur rôle dans l'événement ou la course.
3. Diriger les patineurs vers leur position de départ et s'assurer qu'ils sont prêts à commencer.
4. L'arbitre vidéo se trouve à l'endroit où le système de contrôle vidéo est installé et doit pouvoir communiquer avec l'arbitre en chef.

### **C5-303 | Officiel de départ**

En plus des fonctions et des pouvoirs décrits à la [Règle 290 de l'ISU](#), les officiels de départ :

1. Doivent trancher sur toutes les disputes qui ont trait au départ.
2. Peuvent utiliser un pistolet de départ, un sifflet ou tout autre dispositif pour donner un signal.

### **C5-304 | Officiel de départ adjoint**

À la demande de l'officiel de départ, l'officiel de départ adjoint peut rappeler la course après un faux départ.

### **C5-305 | Compileur de course**

Les tâches du coordonnateur de course sont décrites à la Règle 290 de l'ISU. Si aucun coordonnateur de course n'est nommé pour la compétition, le coordonnateur de compétition ou d'événement assumera ces fonctions.

### **C5-306 | Préposé à l'appel**

Les tâches du préposé à l'appel sont décrites à la Règle 290 de l'ISU.

### **C5-307 | Juge de photo d'arrivée ou chronométrateur électronique**

Le juge de photo d'arrivée lit la photo d'arrivée et fait part de l'ordre d'arrivée et des temps de chaque compétiteur au compileur. Ces résultats seront considérés comme officiels.

### **C5-308 | Juge en chef de la ligne d'arrivée et juges de la ligne d'arrivée**

L'ordre d'arrivée officiel est déterminé par le juge en chef de la ligne d'arrivée dans le cas où il n'y a pas de système de photo ou s'il est défectueux. Les tâches des juges de la ligne d'arrivée sont décrites à la Règle 290 de l'ISU.

### **C5-309 | Chronométrateur en chef et chronométrateurs**

Les tâches des chronométrateurs sont décrites à la Règle 290 de l'ISU.

### **C5-310 | Compteur de tours (compteurs, compileurs)**

Les tâches des compteurs de tours et des compileurs sont décrites à la Règle 290 de l'ISU.

Des compteurs de tours supplémentaires peuvent être assignés à la compétition si d'autres comptes de tours sont affichés au-delà du patineur en tête. Quand on fait appel à des compteurs de tours additionnels, ces derniers font le compte des tours restants pour le patineur ou l'équipe auxquels ils ont été assignés.

### C5-311 | Annonceur

Les tâches des annonceurs sont décrites à la Règle 290 de l'ISU.

Pour les championnats de PVC et les compétitions de Coupe Canada, les annonces seront transmises en anglais et en français. Pour tous les autres événements, les annonces seront diffusées dans la langue ou les langues officielles de la province ou du territoire où l'événement a lieu. Si nécessaire, les mêmes annonces seront diffusées dans d'autres langues.

### C5-312 | Préposé à la piste

Au minimum deux (2) préposés à la piste travailleront à chaque bout de la piste, mais de préférence trois (3) pour les championnats de PVC, les événements nationaux et internationaux sanctionnés. Un minimum d'un (1) préposé à la piste est requis pour les autres événements, où la vitesse et l'habileté des patineurs participants ne justifient pas un soutien accru. Les préposés à la piste sont des patineurs d'expérience qui sont capables de communiquer efficacement avec l'arbitre. Les préposés à la piste doivent se placer de façon à ne pas nuire aux patineurs et aux officiels, mais ils doivent se tenir prêts à remplacer des blocs manquants.

### C5-313 | Compétition de courte piste avec ou sans photo d'arrivée

La liste ci-dessous identifie les officiels requis pour les compétitions de courte piste qui se déroulent avec ou sans photo d'arrivée :

Officiels	Avec photo d'arrivée	Sans photo d'arrivée
Arbitre	x	x
Arbitre(s) adjoint(s)	x	x
Officiel(s) de départ	x	x
Compilateur(s)	x	x
Préposé à l'appel	x	x
Juge de photo d'arrivée / Chronométrateur électronique	x	x
Compteur de tours	x	x
Compilateur de tours	x	x
Annonceur	x	x
Préposés à la piste	x	x
Chronométrateur en chef		x
Chronométrateur(s)		x
Juge en chef de la ligne d'arrivée		x
Juge(s) de la ligne d'arrivée		x

## C6 | RÈGLES SPÉCIFIQUES POUR LES COMPÉTITIONS SUR COURTE PISTE

### C6-100 | Identification des patineurs

Chaque compétiteur doit porter un casque protecteur qui présente un numéro sur les deux côtés, et ce numéro doit être différent de celui des autres participants pour chaque compétition. En outre, il doit être bien visible pour l'arbitre tant et aussi longtemps qu'un patineur est sur la glace (avant le départ, pendant la course, jusqu'à ce qu'un patineur quitte la surface glacée après la course). Le numéro, apposé sur un fond contrastant de sorte qu'il soit bien visible, doit mesurer au moins 6 cm de hauteur et doit avoir des lignes d'une largeur d'au moins 1,5 cm.

Des numéros uniques assignés peuvent être portés par chaque patineur pour la durée de la compétition ou huit (8) différents couleurs de couvre-casques seront utilisées et un numéro (1 à 8) sera assigné à ces patineurs, correspondant à leur position sur la ligne. Les patineurs seront quand même encore référés à leur numéro unique de compétition ou de course assigné aux fins de compiler ou de rapporter les résultats.

### C6-200 | Positions de départ

Si aucun critère de classement n'a été précisé avant le premier tour de chaque événement, le compilateur tirera au sort les positions de départ des patineurs au moyen du logiciel de gestion des compétitions. Au cas où un problème technique empêche l'utilisation de ce logiciel, les positions de départ seront déterminées par tirage au sort. Le patineur détenant le numéro le plus bas prendra la position de départ la plus à l'intérieur et les autres patineurs s'installeront en ordre numérique croissant vers l'extérieur.

Pour les championnats de PVC et les événements nationaux / internationaux, les Règles de l'ISU vont prévaloir après la ronde de qualification, à moins d'être autrement mentionné dans le bulletin de compétition pertinent.

### C6-300 | Nombre de patineurs sur la ligne

Un nombre maximum de patineurs pouvant se présenter pour le départ d'une course et pouvant se retrouver sur la première ligne de départ a été établi pour que la compétition soit juste et sans danger. Le nombre maximal de patineurs qui se présentent pour le départ devra comprendre les patineurs qui sont directement classés et ceux qui ont été avancés.

Le nombre maximum de patineurs au départ sur la première ligne de départ peut être ajusté à la baisse selon le format de course, tel expliqué plus en détail dans le Bulletin de la haute performance ou de compétition jeunesse applicable ou pour des raisons de sécurité en raison des dimensions de la patinoire à la discrétion absolue de l'arbitre en chef.

Patineurs au départ		Patineurs au départ	
Junior C2 – Senior		Patineur de club (6-10) – Jeunesse (11-12-13)	
500 m	6	400 m / 500 m	6
1000 m	8	800 m à 1200 m	8
1500 m	10	1500 m	10
3000 m points	10	2000 m points	10
<b>Tous les relais</b>	<b>5</b>	<b>Tous les relais</b>	<b>5</b>



## C6-400 | Carton jaune et carton rouge

L'application des règles pour carton jaune ou rouge se fera conformément à la section du document de l'ISU s'intitulant *Sanctions for Infringements of the Racing Rules or the ISU Code of Ethics* (Règle 297, Paragraphe 7) à moins que cela soit stipulé autrement dans le Bulletin de haute performance ou de compétition jeunesse pertinent.

1. Un patineur qui reçoit un carton jaune pendant une course d'une compétition recevra une pénalité pendant cette course. Le patineur perdra tous les points ou résultats accumulés précédemment dans toutes les courses pour la distance concernée (s'il y a lieu). Les points ou résultats accumulés avant cette distance ne seront pas affectés.
2. Un patineur à qui l'on présente un carton jaune à deux reprises au cours de la même compétition sera sanctionné par un carton rouge; il sera immédiatement exclu de la compétition et ne sera pas classé au classement final.
3. Pour toutes les compétitions de niveau national au Canada, les cartons jaunes et rouges seront rapportés à PVC par l'arbitre en chef ou au compilateur de course au nom de l'arbitre en chef.
4. Si un patineur accumule deux (2) cartons rouges ou quatre (4) cartons jaunes dans une période de 12 mois, il sera automatiquement suspendu de toutes les compétitions au pays pour une période d'au moins deux mois ou pour le reste de la saison actuelle, peu importe ce qui est le plus court.
5. Une liste nationale à jour de patineurs ayant écopés de cartons jaunes et rouges sera maintenue par PVC et sera envoyée au compilateur de course et au coordonnateur de la compétition de chaque compétition nationale et accessible sur demande pour chaque compétition provinciale ou territoriale. Cette liste ne devra pas être partagée avec l'arbitre en chef, ni avant, ni au cours de la compétition afin de ne pas influencer l'arbitre.

## C7 | RÈGLES SPÉCIFIQUES DES COMPÉTITIONS SUR LONGUE PISTE AVEC DÉPART EN GROUPE

Les règles de la courte piste s'appliquent à des situations qui ne sont pas décrites dans la présente section, à moins qu'elles ne soient pas pertinentes. Par exemple, les problèmes spécifiques du patinage extérieur (qualité de la glace, protection, équipement du patineur, etc.) seront plutôt résolus en fonction des pratiques en style olympique.

### C7-100 Procédures de départ

#### C7-101 | Nombre de patineurs sur la ligne

Pour les compétitions sur longue piste avec départ en groupe sanctionnées, un maximum de six patineurs sera admis à la ligne de départ. Pour les pistes qui comprennent une aire de course plus large que six mètres, un maximum de sept patineurs sera admis, à l'exception de la plus longue distance, qui pourra accueillir huit patineurs à la ligne de départ. Ce règlement ne s'applique pas au patinage de marathon.

### **C7-102 | Rappel du départ**

Dans le cas où un patineur entrave le mouvement d'un autre compétiteur et le fasse tomber à moins de dix mètres de la ligne de départ, la course peut être rappelée à la discrétion de l'officiel de départ.

### **C7-103 | Position de départ**

Un patineur ne devra pas placer une ou deux main(s) sur la patinoire pendant la procédure de départ.

### **C7-200 | Identification des patineurs**

Chaque compétiteur portera un numéro assigné.

## **C8 | RÈGLES SPÉCIFIQUES DES COMPÉTITIONS DE STYLE OLYMPIQUE**

### **C8-100 | Chronométrage automatique**

Lorsque le chronométrage automatique est utilisé de façon conforme aux règlements de l'ISU, le temps noté déterminera le gagnant de la paire de patineurs ou indiquera s'il y a égalité.

### **C8-200 | Chronométrage manuel**

Le juge de la ligne d'arrivée déterminera le gagnant parmi les patineurs ou indiquera s'il y a égalité. Cette décision est sans appel.

Si le patineur qui occupe la deuxième place est à moins de cinq (5) mètres du patineur qui occupe la première place, le juge de la ligne d'arrivée doit rapporter au chronométreur en chef la distance entre les deux patineurs de la paire au moment où le gagnant a traversé la ligne.

Si deux compétiteurs qui ont patiné ensemble ont le même temps et que le juge de la ligne d'arrivée a désigné le gagnant entre les deux patineurs, le gagnant occupera le rang qui précède l'autre patineur dans le classement par distance. Si d'autres compétiteurs qui étaient jumelés ont réalisé tous les deux le même temps, les gagnants seront classés avec les gagnants, et les deuxièmes seront classés avec les deuxièmes.

### **C8-300 | Identification des patineurs**

Chaque compétiteur devra porter un brassard ou tout autre moyen d'identification, comme spécifié dans les règlements techniques de l'ISU ou comme indiqué par l'arbitre.

## **C9 | RÈGLES SPÉCIFIQUES DES MARATHONS**

Les règlements pour les départs en groupe sur longue piste s'appliqueront dans les situations qui ne sont pas abordées dans la présente section.

## **C9-100 | Pistes**

### **C9-101 | Surfaces de course**

Les courses de marathon se dérouleront sur :

1. un anneau de patinage de vitesse normal de 400 m sur glace naturelle ou artificielle (conformément à l'annexe B);
2. une piste plus longue d'au moins cinq (5) mètres de largeur qui est parcourue un certain nombre de fois;
3. un trajet de course sur un parcours spécifié.

### **C9-102 | Dimensions de la piste**

Les dimensions de la piste seront certifiées par GPS ou par un géomètre et présentées à l'arbitre avant les courses.

### **C9-103 | Largeur de la piste**

Pour une distance de 100 m avant la ligne de départ / d'arrivée, il est recommandé d'utiliser une piste d'une largeur de dix (10) mètres.

### **C9-104 | Lignes de départ et d'arrivée**

1. Les lignes de départ et d'arrivée doivent avoir un minimum de cinq (5) centimètres de largeur et être bien visibles.
2. La bannière et le chronomètre de départ et d'arrivée doivent être très visibles aux lignes de départ et d'arrivée.

### **C9-105 | Exigences des installations pour les compétitions sur glace naturelle**

Les lignes de départ et d'arrivée devraient être clairement marquée et perpendiculaires au tracé. La ligne d'arrivée devrait être située au moins 100 mètres après un tournant ou un virage du tracé.

## **C9-200 | Règles pour la course du marathon**

### **C9-201 | Nombre maximum de patineurs**

Le nombre maximum de patineurs pour un anneau de 400 m est établi à cent (100) par course. Si plus de quinze patineurs sont inscrits à une course dans une catégorie de genre, une course distincte mettant aux prises les patineurs dans chaque catégorie de genre pourrait avoir lieu avec des départs distincts.

### **C9-202 | Compteur de tours**

Les patineurs doivent fournir leur propre compteur de tours responsable qui inscrira, sur une feuille de vérification officielle, le temps écoulé selon le chronomètre officiel chaque fois que le patineur traverse la ligne d'arrivée. De plus, le compteur de tours avisera le patineur du nombre de tours qui lui restent.

### **C9-203 | Identification des patineurs**

Tous les compétiteurs recevront une étiquette-numéro des organisateurs de la compétition. Cette étiquette-numéro devra être bien en vue sur le côté de leur jambe ou de leur hanche à l'intention des juges d'arrivée.

### **C9-204 | Patineurs qui dépassent**

1. Les patineurs doivent patiner du côté gauche en tout temps (suivre leur couloir du côté gauche de la piste) même s'il y a un virage à droite. Le dépassement s'effectue à droite.
2. Les patineurs qui suivent le meneur dans un groupe doivent avancer et prendre la tête si le patineur en tête se place de côté pour l'abandonner.
3. Profiter de l'aspiration d'un concurrent (drafting) est permis dans le marathon de patinage de vitesse, même quand les patineurs traînent de l'arrière par un tour. Les cris indiquant le couloir à prendre au patineur sont déconseillés pour des raisons de sécurité.

### **C9-205 | Abandon de la course**

Les patineurs qui abandonnent la course doivent se présenter aux juges immédiatement et retirer leur numéro de compétition ou le cacher.

### **C9-206 | Entraîneurs**

Aucune assistance de l'entraîneur ou d'un autre patineur n'est autorisée à l'intérieur de la piste.

### **C9-207 | Infractions**

Les infractions seront rapportées à l'arbitre en chef. L'arbitre décidera s'il faut donner un avertissement au participant ou le disqualifier.

Un avertissement est donné dans les situations suivantes :

1. Changement de couloir durant le sprint
2. Obstruction à un patineur qui effectue un dépassement

La disqualification a lieu dans la situation suivante :

1. Conduite non sportive envers les officiels ou d'autres patineurs

### **C9-208 | Déclassification et disqualification**

L'arbitre décide si une déclassification ou une disqualification est nécessaire.

1. La déclassification consiste à classer un patineur en dernière position d'un groupe de sprinters. Le patineur déclassé se verra octroyer le temps du dernier patineur du groupe. Cette mesure s'applique aux situations suivantes :
  - a) un patineur fait obstruction à un autre;
  - b) un patineur attaque à la ligne d'arrivée;
  - c) un patineur effectue un changement de couloir;
  - d) les patineurs sont hors-piste.
2. Une disqualification a lieu dans les situations suivantes :
  - a) un patineur ne respecte pas les instructions de l'arbitre en chef ou de son remplaçant;
  - b) un patineur en pousse un autre pour avoir un avantage sur le reste du groupe
3. Aucun protêt ne peut être émis concernant une déclassification ou une disqualification. L'arbitre en chef soumettra un rapport de déclassification ou de disqualification au comité organisateur et à PVC.

## C10 | RÈGLES SPÉCIFIQUES DES JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX

Les [règles officielles des Jeux olympiques spéciaux du Canada \(JOSC\)](#) pour le patinage de vitesse ont été créés sur la base des règles de PVC et s'appliqueront à toutes les compétitions de patinage de vitesse des JOS. Les règles de PVC seront employées sauf si elles entrent en conflit avec les règles officielles des JOS pour le patinage.

# SECTION D | SÉCURITÉ DANS LE SPORT

## D1 | OBJECTIF

La présente section contient les règles et lignes directrices qui ont été établies pour faire en sorte que tous les participants évoluent dans un environnement sain, sécuritaire, accueillant et sans danger pour l'entraînement et la compétition, comme adopté comme une valeur de base de PVC. Les règlements présentés représentent les exigences minimales établies par PVC. Les membres et les clubs peuvent imposer des normes plus strictes s'ils le jugent nécessaire ou désirable.

## D2 | MATELAS PROTECTEURS

### D2-100 | Courte piste

Les règlements spécifiques en ce qui a trait à la conception et l'installation des matelas protecteurs sont publiés dans les Lignes directrices et spécifications de PVC pour la protection en cas de collision ou chute (Voir l'annexe C), qui indiquent comment ces spécifications sont mises en oeuvre dans des situations particulières d'entraînement et de compétition. Étant donné que le type de participants varie considérablement selon l'événement, il est recommandé que les membres préparent des règlements sur le niveau de protection en cas de collision ou de chute requis dans les circuits de compétition particuliers sous le niveau national, selon les participants admissibles.

Les décisions au sujet des exigences minimales reposent sur la valeur du facteur d'énergie cinétique (FEC). Le calcul pour parvenir à cette valeur est le poids du patineur en kilogrammes, divisé par le carré du tour de piste prévu le plus rapide (p. ex., 70 kg / (9.0 sec. x 9.0 sec.) = 0.86).

### D2-101 | Protection contre les collisions sur courte piste pour les Championnats de PVC, les compétitions nationales et internationales sur les surfaces de glace avec bandes

Un minimum de protection de niveau 4 est requise pour toutes les épreuves nationales ou internationales sanctionnées au titre des championnats sur courte piste, des compétitions de sélection ou des épreuves internationales. Quand la valeur du facteur d'énergie cinétique (FEC) des compétiteurs requiert une protection de niveau 5 (système sans bandes) et qu'un tel système n'est pas disponible, la protection de niveau 4 devra être dépassée. Les systèmes de matelas de protection hybrides composés au minimum d'une installation de matelas de protection sans bandes dans l'ensemble des zones de collision de la zone rouge sont acceptés pour satisfaire aux exigences du niveau 5. Voir l'annexe C pour les définitions des zones de collision.

Les événements de championnat de PVC exigent généralement des systèmes de rembourrage sans bandes. La liste ci-dessous détaille les exigences minimales des compétitions/événements désignés de PVC.

Compétition / Événement	Exigences du système de matelas de protection (exigence minimale)
Championnats canadiens sur courte piste	Niveau 5 - sans bandes
Championnats canadiens juniors sur courte piste	Niveau 5 - sans bandes
Championnats canadiens néo-juniors sur courte piste	Niveau 4
Championnats canadiens jeunesse sur courte piste (Est et Ouest)	Niveau 4
Coupes Canada et Finale de la Coupe Canada	Niveau 5 - sans bandes
Finale de la Coupe Canada Junior	Niveau 4
Omnium canadien junior	Niveau 4

### D2-102 | Protection contre les collisions dans les compétitions sur courte piste sanctionnées par PVC

Les exigences minimales de protection contre les collisions dans les compétitions sanctionnées par PVC sont déterminées par le patineur participant à la compétition qui offre la valeur prévisionnelle la plus élevée du FEC. Pour la disposition des matelas protecteurs, consultez l'annexe C qui suit :

Valeur du FEC	Niveau de protection
moins de 0,30	1
de 0,30 à < 0,60	2
de 0,60 à < 0,90	3
De 0,90 à < 1,15	4

### D2-103 | Protection contre les collisions sur courte piste lors de l'entraînement

Ce règlement s'applique à tout type d'entraînement en patinage de vitesse sur courte piste, mais exclut les programmes d'initiation au patinage. La protection contre les chutes et collisions est recommandée, mais elle n'est pas exigée pour les programmes d'initiation. Les exigences minimales de protection contre les collisions lors des séances d'entraînement de patinage de vitesse sont déterminées d'après la valeur prévisionnelle la plus élevée du FEC du patineur participant à une séance d'entraînement. Pour la disposition particulière des matelas protecteurs, consulter l'annexe C qui suit :

Valeur du FEC	Niveau de protection
moins de 0,30	1
de 0,30 à < 0,60	2
de 0,60 à < 0,90	3
de 0,90 à < 1,15	4

## D2-104 | Protection de niveau 5 (systèmes sans bandes)

Comme chaque endroit est différent, des systèmes assurant une protection de niveau 5 (systèmes sans bandes et les systèmes hybrides sans bande) doivent être présentés à PVC, qui les soumettra en retour à des experts compétents.

## D2-200 | Longue piste

Les normes minimales et les pratiques exemplaires recommandées pour la protection contre les collisions sur longue piste sont publiées dans les Lignes directrices et spécifications de PVC pour la protection en cas de collision ou chute (voir l'annexe C) qui décrit comment ces règlements doivent être appliqués dans des situations spécifiques d'entraînement et de compétition. Étant donné que le type de participants varie considérablement selon l'événement, il est recommandé que les membres préparent des règlements sur le niveau de protection en cas de collision ou de chute requis dans les circuits de compétition particuliers sous le niveau national, selon les participants admissibles.

Les décisions au sujet des exigences minimales reposent sur la valeur du facteur d'énergie cinétique (FEC). Le calcul pour parvenir à cette valeur est le poids du patineur en kilogrammes, divisé par le carré du tour de piste prévu le plus rapide (p. ex., 70kg / (35.0 sec x 35.0 sec) = 0.057).

## D2-201 | Championnet de PVC et événements nationaux et internationaux

Tous les Championnats de PVC sur longue piste et les événements nationaux et internationaux avec des épreuves plus courtes que 3000 m doivent avoir de la protection de niveau 5. Les Championnats canadiens jeunesse sur longue piste et les épreuves qui sont restreintes à des distances plus longues que 3000 m doivent avoir de la protection de niveau 4.

## D2-202 | Compétitions sanctionnées par PVC

Les exigences minimales de protection contre les collisions lors de compétitions sanctionnées par PVC sont déterminées par le patineur participant affichant la valeur prévisionnelle la plus élevée du FEC.

Pour les patineurs ayant un FEC de moins que 0.020 aucune protection est exigé. Pour la disposition de la protection pour tous autres patineurs, consultez l'annexe C.

Valeur du FEC	Niveau de protection
.020 à <.035	1
.035 à <.055	2
.055 à <.080	3
.080 à <.115	4
0.115+	5



## D3 | ÉQUIPEMENT DU PATINEUR

La présente section dresse la liste des exigences minimales de PVC concernant l'équipement d'un patineur. Les membres peuvent, à leur discrétion, imposer des exigences supplémentaires pour l'entraînement et la compétition.

### D3-100 Compétitions courte piste

L'équipement suivant est requis pour l'entraînement et la compétition courte piste, applicable à tous les événements sanctionnés par PVC, qu'il s'agisse de championnats, d'événements nationaux, internationaux, d'habileté ou de catégorie d'âge. Pour les activités du programme Apprendre à patiner (Niveaux 1 à 4 du programme de développement du patinage Premiers coups de patin), qui peut se produire dans un événement technique ou de catégorie d'âge sanctionné, seulement les équipements de protection pour la tête, les mains et les genoux sont exigés, tandis que la protection du cou est fortement recommandée.

Pour les activités de promotion, une exemption peut être accordée sur demande en contactant PVC au moins 30 jours avant la tenue de l'activité.

Équipement	Description/normes minimales
<b>Combinaison de course - Protection du reste du corps</b>	<p>But : Prévenir les coupures et les perforations sur toutes les zones couvertes par la combinaison de course. La protection peut être intégrée à la combinaison (mono-pièce) ou peut être portée comme un sous-vêtement complet sous la combinaison de course, à condition que le matériau de protection offre une couverture complète.</p> <p>Exigence minimale : Toute la peau en dessous du haut du cou ne doit pas être nue. Tous les patineurs doivent porter des vêtements résistants aux coupures répondant aux normes minimales établies par l'ISU ou les dépassant. Quand une combinaison de course ne couvre pas toutes les zones nécessaires, un équipement supplémentaire est porté pour assurer une couverture complète. La transition entre la combinaison de course et l'équipement supplémentaire ne doit pas présenter de lacunes laissant apparaître la peau.</p> <p>Couverture des chevilles : Passage des patins à la combinaison de course</p> <p>Couverture des poignets : Passage des gants à la combinaison de course</p> <p>Couverture du cou : Extension du costume de course jusqu'au haut du cou, selon les besoins</p> <p>Conseil : L'exigence minimale de « protection du reste du corps » est recommandée pour toutes les autres activités en dehors des événements sanctionnés. Plus la résistance aux coupures et aux perforations est importante, mieux ce sera.</p>
<b>Protection des chevilles</b>	<p>But: Éviter les coupures et les perforations du tendon d'Achille avec les lames lorsque le patineur est dans la phase de propulsion.</p>

	<p>Exigence minimale: Lorsque le patineur ne porte pas de combinaison résistante aux coupures, une protection contre les coupures et les perforations en Kevlar ou en Dyneema ou d'un matériel similaire doit couvrir ses deux jambes, à partir du haut du patin, jusqu'à dix centimètres au-dessus.</p> <p>Conseil: Prolonger la couverture un peu plus haut, si désiré. Plus qu'il y a de protection contre les coupures et perforations, mieux c'est.</p>
<b>Protection des yeux</b>	<p>But: Éviter les blessures aux yeux causées par des morceaux de glace ou par l'entrée en collision avec une lame ou d'autres objets.</p> <p>Exigence minimale: Des lunettes résistantes à l'éclatement sont requises pour tous les patineurs. Les lunettes doivent être maintenues en place à l'aide d'une courroie.</p> <p>Conseil: Les lunettes fumées ou réfléchissantes sont interdites. Un verre légèrement teinté est autorisé dans la mesure que la pupille est encore visible.</p> <p>Évaluation : Pour un verre légèrement teinté, un texte imprimé placé derrière la lentille doit être facilement lisible.</p>
<b>Protection des mains</b>	<p>But: Éviter les coupures et les perforations des mains avec les lames.</p> <p>Exigence minimale: Pour les programmes d'initiation au patinage, le port de gants ou de mitaines est exigé. Pour toute activité effectuée avec des patins à longue lame, le port de gants en cuir ou de gants synthétiques offrant une résistance aux coupures et aux perforations égale ou supérieure au gant de cuir est exigé.</p>
<b>Protection de la tête</b>	<p>But: Éviter les blessures majeures et mineures à la tête et les traumatismes crâniens associés aux impacts avec la glace, les bottes, les lames, les personnes, les bandes et les matelas de protection.</p> <p>Exigence minimale: Le port du casque est obligatoire pour toute activité sur glace. Il doit être bien attaché sous le menton en tout temps. La lame de patin ne devrait pas pouvoir entrer dans les trous de ventilation du casque.</p> <p>Pour les participants aux programmes d'initiation au patinage et au patinage de vitesse, et les participants aux entraînements de patineurs de club, les casques doivent respecter la norme ASTM F 1849 ou être approuvés par la CSA (casques pour le hockey, la planche à neige et le ski ou de planche à roulettes seulement).</p>

	<p>Pour toute autre compétition et activité, les casques doivent respecter la norme ASTM F 1849.</p>
<b>Protection des genoux</b>	<p>But: Éviter toute blessure par perforation ou par un coup porté aux genoux.</p> <p>Exigence minimale: Une protection du devant du genou est requise couvrant entièrement la rotule et faite de matériel résistant aux perforations (p. ex., le Kevlar ou le Dyneema ou un matériel semblable) et qui amortit les chocs (p. ex., mousse à haute densité) doit couvrir la rotule au complet. La protection peut être portée par-dessus la combinaison du patineur ou être intégrée à la combinaison.</p> <p>Conseil: Plus votre protection résistera à la perforation et plus elle sera en mesure d'absorber l'énergie de l'impact, mieux ce sera.</p>
<b>Protection du cou</b>	<p>But: Prévenir les coupures et les perforations dans la région du cou, et plus particulièrement au niveau des artères principales.</p> <p>Exigence minimale : Tous les patineurs doivent porter une protection couvrant entièrement le cou et les tissus mous situés dans une ligne depuis le bas de la mâchoire des deux côtés du visage jusque sous le menton et une protection distincte du cou doit être portée s'il n'est pas couvert par la protection intégrée à l'uniforme. La protection du cou doit s'étendre jusque sous la ligne s'étendant entre les aisselles, vers le devant du corps.</p> <p>La protection au cou doit être faite de Kevlar, de Dyneema ou d'un matériel semblable. Elle peut être intégrée dans la combinaison moulante du patineur ou glissée à l'intérieur du vêtement. Si la protection au cou est glissée à l'intérieur du vêtement du patineur, il faut s'assurer qu'elle y est solidement fixée.</p> <p>Conseil: Plus votre protection résistera à la perforation et aux coupures et plus elle sera en mesure d'assurer la protection du cou, mieux ce sera.</p>
<b>Protection des tibias</b>	<p>But : Prévenir les coupures et les perforations le long du tibia par les lames de patin et offrir certaines mesures de protection contre les collisions avec des objets durs ou des personnes.</p> <p>Exigence minimale : Quand les patineurs portent des patins à longue lame, ils doivent intégrer des matériaux de plastique dur aux vêtements qui résistent aux perforations, tout en absorbant une partie de l'énergie de l'impact. Le front doit être protégé complètement à partir de 2,5 cm du haut du patin, jusqu'à 2,5 cm du bas du genou. La protection peut être portée par-dessus ou en dessous de la combinaison moulante du patineur ou elle peut être intégrée à son vêtement.</p>

	Conseil : Plus les tibias sont résistants aux coupures et aux perforations et plus ils sont protégés contre les chocs, mieux ce sera.
<b>Lames de patins</b>	<p>But : Réduire les risques de perforation avec les lames.</p> <p>Exigence minimale : Tous les patins doivent avoir des tubes fermés. L'extrémité arrière des lames de patin doit être arrondie dans un rayon minimal d'un (1) centimètre.</p> <p>Conseil : Plus les extrémités du patin seront arrondies, mieux ce sera.</p> <p>Évaluation : Les extrémités doivent être arrondies au rayon approximatif d'une pièce canadienne de cinq cents.</p>

### D3-200 | Entraînement et compétition en style Olympique

Équipement	But, exigences minimales et conseil
<b>Protection des chevilles</b>	<p>But : Éviter les coupures et les perforations du tendon d'Achille avec les lames quand le patineur est dans la phase de propulsion.</p> <p>Exigence minimale : Quand le patineur ne porte pas de combinaison résistante aux coupures, une protection contre les coupures et les perforations en Kevlar ou en Dyneema ou d'un matériel semblable doit couvrir ses deux jambes, depuis le haut du patin, jusqu'à 10 centimètres au-dessus.</p> <p>Conseil : Prolonger la couverture un peu plus haut, si désiré. Plus il y a de protection contre les coupures et perforations, mieux c'est.</p>
<b>Lames de patin</b>	<p>But : Réduire les risques de perforation avec les lames.</p> <p>Exigence minimale : Tous les patins doivent avoir des tubes fermés. L'extrémité arrière des lames de patin doit être arrondie dans un rayon minimal d'un (1) centimètre.</p> <p>Conseil : Pour toutes les lames, plus les extrémités du patin seront arrondies, mieux ce sera.</p> <p>Évaluation : Les extrémités doivent être arrondies au rayon approximatif d'une pièce canadienne de cinq cents.</p>

Pour les courses de départ en groupe dans une compétition de style olympique, les directives du règlement D3-300 s'appliquent.

### D3-300 | Compétitions longue piste en départ en groupe et par équipes

L'équipement suivant est requis pour tout entraînement et toute compétition pour le patinage de vitesse sur longue piste en départ en groupe, de sprint par équipes, de poursuite par équipes et de relais mixte. Pour les activités Apprendre à patiner, seulement les équipements de protection pour la tête, les mains, les genoux et le cou sont exigés.

Les Règlements et Régulations pertinentes ainsi que les Communications spécifiques de l'ISU pour les compétitions en départ de groupe seront respectés pour tous les Championnats de PVC et les compétitions nationales et internationales.

Pour les activités de promotion, une exemption peut être demandée en contactant PVC au moins 30 jours avant la tenue de l'activité.

Équipement	But, exigence minimale, conseil
<b>Protection des chevilles</b>	<p>But: Éviter les coupures et les perforations du tendon d'Achille avec les lames lorsque le patineur est dans la phase de propulsion.</p> <p>Exigence minimale: Lorsque le patineur ne porte pas de combinaison résistante aux coupures, une protection contre les coupures et les perforations en Kevlar, en Dyneema ou d'un matériel semblable doit couvrir ses deux jambes, depuis le haut du patin, jusqu'à dix centimètres au-dessus.</p> <p>Conseil: Prolonger la couverture un peu plus haut, si désiré. Plus qu'il y a de protection contre les coupures et perforations, mieux c'est.</p>
<b>Protection du cou</b>	<p>But : Prévenir les coupures et les perforations dans la région du cou, et plus particulièrement au niveau des artères principales.</p> <p>Exigence minimale : Tous les patineurs doivent porter une protection couvrant le cou entier jusque sous le menton, peu importe la position des patineurs, jusque sous la ligne s'étendant entre les aisselles, vers le devant du corps. La protection au cou doit être faite de Kevlar, de Dyneema, de nylon balistique ou d'un matériel semblable. Elle peut être intégrée dans la combinaison moulante du patineur ou glissée à l'intérieur du vêtement. Si la protection au cou est glissée à l'intérieur du vêtement du patineur, il faut s'assurer qu'elle y est solidement fixée.</p> <p>Conseil : Plus la résistance aux coupures et à la perforation et la surface couverte seront grandes, mieux ce sera.</p>
<b>Protection des yeux</b>	<p>But : Éviter les blessures aux yeux causées par des morceaux de glace ou par l'entrée en collision avec une lame ou d'autres objets.</p> <p>Exigence minimale : Des lunettes résistantes aux chocs sont requises pour tous les patineurs. Les lunettes doivent être maintenues en place à l'aide d'une courroie.</p>

	<p>Conseil : Les lunettes fumées ou réfléchissantes sont interdites. Un verre légèrement teinté est autorisé dans la mesure que la pupille est encore visible. Pour les compétitions extérieures, les patineurs peuvent porter des lunettes teintées offrant une protection UV. Plus elles résisteront aux chocs et plus la zone de protection sera étendue, mieux ce sera.</p> <p>Évaluation : Pour un verre légèrement teinté, un texte imprimé placé derrière la lentille doit être facilement lisible.</p>
<b>Protection des mains</b>	<p>But : Éviter les coupures et les perforations des mains avec les lames.</p> <p>Exigence minimale : Pour les programmes Apprendre à patiner, le port de gants ou de mitaines est exigé. Pour toute activité effectuée avec des patins à longue lame, le port de gants en cuir ou de gants synthétiques offrant une résistance aux coupures et aux perforations égale ou supérieure au gant de cuir est exigé.</p> <p>Conseil : Plus les gants sont résistants aux coupures et aux perforations, le mieux c'est.</p>
<b>Protection de la tête</b>	<p>But : Éviter les blessures majeures et mineures à la tête et les traumatismes crâniens associés aux impacts avec la glace, les bottes, les lames, les personnes, les bandes et les matelas de protection.</p> <p>Exigence minimale : Le port du casque est obligatoire pour toute activité sur glace. Il doit être bien attaché sous le menton en tout temps. La lame de patin ne devrait pas pouvoir entrer dans les trous de ventilation du casque.</p> <p>Pour les participants aux programmes Apprendre à patiner et les patineurs de club débutants, les casques doivent respecter la norme ASTM F 1849 ou être approuvés par la CSA (casques pour le hockey, la planche à neige/ski ou la planche à roulettes seulement). Pour toute autre compétition ou activité, les casques doivent respecter la norme ASTM F 1849.</p>
<b>Combinaison de course - Protection du reste du corps</b>	<p>But : Prévenir les coupures et les perforations sur toutes les zones couvertes par la combinaison de course. La protection peut être intégrée à la combinaison (mono-pièce) ou peut être portée comme un sous-vêtement complet sous la combinaison de course, à condition que le matériau de protection offre une couverture complète.</p> <p>Exigence minimale : Toute la peau en dessous du haut du cou ne doit pas être nue. Tous les patineurs doivent porter des vêtements résistants aux coupures répondant aux normes minimales établies par l'ISU ou les dépassant. Quand une combinaison de course ne couvre pas toutes les zones nécessaires, un équipement supplémentaire est porté pour</p>

	<p>assurer une couverture complète. La transition entre la combinaison de course et l'équipement supplémentaire ne doit pas présenter de lacunes laissant apparaître la peau.</p> <p>Couverture des chevilles : Passage des patins à la combinaison de course</p> <p>Couverture des poignets : Passage des gants à la combinaison de course</p> <p>Couverture du cou : Extension du costume de course jusqu'au haut du cou, selon les besoins</p> <p>Conseil : L'exigence minimale de « protection du reste du corps » est recommandée pour toutes les autres activités en dehors des événements sanctionnés. Plus la résistance aux coupures et aux perforations est importante, mieux ce sera.</p>
<b>Protection des tibias</b>	<p>But : Prévenir les coupures et les perforations le long du tibia par les lames de patin et offrir certaines mesures de protection contre les collisions avec des objets durs ou des personnes.</p> <p>Exigence minimale : Quand les patineurs portent des patins à longue lame, ils doivent intégrer des matériaux de plastique dur aux vêtements qui résistent aux perforations, tout en absorbant une partie de l'énergie de l'impact. Le front doit être protégé complètement à partir de 2,5 cm du haut du patin, jusqu'à 2,5 cm du bas du genou.</p> <p>La protection peut être portée par-dessus ou en dessous de la combinaison moulante du patineur ou elle peut être intégrée à son vêtement.</p>
<b>Lames de patin</b>	<p>But : Réduire les risques de perforation avec les lames.</p> <p>Exigence minimale : L'extrémité avant et arrière des lames de patin doit être arrondie dans un rayon minimal d'un centimètre.</p> <p>Conseil : Plus les extrémités du patin seront arrondies, mieux ce sera.</p> <p>Évaluation : Les extrémités doivent être arrondies au rayon approximatif d'une pièce canadienne de cinq cents.</p>

### D3-301 | Équipement de protection additionnel pour les participants de club et jeunesse

Équipement	Intention, exigence minimale et conseil
<b>Protection des genoux</b>	<p>But : Éviter toute blessure par perforation ou par un coup porté aux genoux.</p> <p>Exigence minimale : Une protection complète du devant du genou est requise, offrant une couverture complète de la rotule et faite de matériel résistant aux perforations (p. ex., le Kevlar, le Dyneema ou un matériel semblable) et qui amortit</p>

les chocs (p. ex., mousse à haute densité). La protection peut être portée par-dessus la combinaison du patineur ou être intégrée à la combinaison.

Conseil : Plus votre protection résistera à la perforation et plus elle sera en mesure d'absorber l'énergie de l'impact, mieux ce sera.

## D4 | ÉQUIPEMENT DE PROTECTION OFFICIEL POUR LES OFFICIELS SUR GLACE

### D4-100 | Officiels courte piste

Tous les officiels sur la glace doivent porter un casque protecteur de sécurité qui arbore un sceau d'attestation conforme à la norme F 1849 - 07 de l'ASTM ou approuvé par la CSA (plus précisément un casque de patinage de vitesse, de hockey, de planche à neige/ski ou de planche à roulettes). Le casque protecteur doit être solidement attaché sous le menton.

## D5 | PERSONNEL MÉDICAL, ÉQUIPEMENT ET INTERVENTION D'URGENCE

La section suivante présente les exigences minimales relatives au personnel médical et aux interventions d'urgence.

Aux fins de la présente section, les définitions suivantes s'appliquent :

<b>Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés</b>	Un(e) Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés est titulaire d'un diplôme d'un établissement agréé par l'AMC (Association médicale canadienne) et est autorisé(e) à exercer au niveau paramédical de soins avancés par l'organisme d'enregistrement officiel de la province ou du territoire où se déroule l'événement.
<b>Intervenant(e) médical(e) de pointe</b>	Un(e) intervenant(e) médical(e) de pointe est défini(e) comme une personne ayant suivi un nombre minimum d'heures de formation d'intervention médical de pointe, conformément aux exigences établies par le système de la Patrouille canadienne de ski, la Croix-Rouge canadienne, l'Ambulance Saint-Jean ou un organisme équivalent.
<b>Coordonnateur(trice) médical(e)</b>	Le (ou la) coordonnateur(trice) médical(e) est une personne désignée par le comité d'organisation pour s'assurer que toutes les mesures d'urgence sont mises en place pour une compétition donnée et que les dispositions appropriées ont été prises avec les professionnels de la santé et les hôpitaux locaux.



<b>Médecin</b>	Un médecin pour une compétition de patinage de vitesse peut être un médecin agréé en médecine sportive, un médecin urgentiste, un(e) interne ou un médecin ayant l'expérience des salles d'urgence.
<b>Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires</b>	Un(e) Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires est titulaire d'un diplôme délivré par un établissement agréé par l'AMC (Association médicale canadienne) et est autorisé(e) à exercer en tant qu'ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires par l'organisme d'enregistrement officiel de la province ou du territoire où se déroule l'événement.
<b>Physiothérapeute sportif</b>	Aux fins du présent règlement, les professionnels de la thérapie sportive sont reconnus comme des thérapeutes du sport agréés ou des physiothérapeute sportif.
<b>SCAT6</b>	Outil normalisé d'évaluation des commotions cérébrales conçu pour être utilisé par les professionnels de la santé. Le SCAT6 est destiné à être utilisé dans la phase aiguë, idéalement dans les 72 heures et jusqu'à sept jours suivant la blessure.
<b>SCAT6 pour enfants</b>	Il s'agit d'un outil normalisé d'évaluation des commotions cérébrales chez les enfants âgés de 8 à 12 ans, conçu pour être utilisé par les professionnels de la santé. Le SCAT6 pour enfants est destiné à être utilisé dans la phase aiguë, idéalement dans les 72 heures et jusqu'à sept jours suivant la blessure.
<b>Outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b>	L'outil de reconnaissance des commotions cérébrales doit être utilisé par des personnes n'ayant pas reçu de formation médicale pour l'identification et la prise en charge immédiate des commotions cérébrales suspectes. Il n'est pas conçu pour diagnostiquer une commotion cérébrale.

## D5-100 | Exigences pour tous les événements sanctionnés par PVC

Les règlements suivants sont en place pour assurer une intervention et un traitement appropriés des patineurs en cas de blessure dans le cadre de tous les événements sanctionnés par PVC. Des mesures supplémentaires peuvent être mises en place si les organisateurs d'événements et d'autres organismes de sanction le jugent nécessaire.

### D5-101 | Équipe médicale

Les organisateurs de l'événement doivent former une équipe médicale répondant aux exigences suivantes. Au moins un membre de l'équipe médicale doit être à côté de la patinoire en tout temps quand les patineurs sont sur la glace, y compris au moment des échauffements et des séances d'entraînement.

1. La compétition doit pouvoir se dérouler si l'un des membres du personnel médical est occupé.

Ces personnes doivent avoir une formation et une expérience dans l'application de dispositifs d'immobilisation et au moins un membre de l'équipe doit être en mesure d'administrer l'outil d'évaluation des commotions cérébrales SCAT.

Tout le personnel médical doit être facilement reconnaissable grâce à son uniforme.

Veillez noter que si le personnel médical de l'équipe nationale de Patinage de vitesse Canada est sur place pour la compétition, ce personnel ne doit pas être utilisé pour répondre aux exigences énumérées ci-dessous. Bien qu'il puisse aider au besoin, leur responsabilité première est envers l'équipe nationale.

### Exigences en matière de personnel médical en courte piste

Le tableau ci-dessous détaille les besoins en personnel médical pour les différents niveaux de compétition, à la fois pour les séances d'entraînement et de réchauffement et pour les jours de compétition.

<b>Personnel médical pour les compétitions interclubs</b>	
Séances d'entraînement officielles/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Deux personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b>            Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie            Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés            Intervenant(e) médical(e) de pointe            Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires            Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Deux personnes de la liste suivante doivent avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b>            Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie            Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés            Intervenant(e) médical(e) de pointe            Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires            Physiothérapeute sportif</p>
<b>Personnel médical pour les compétitions provinciales junior/senior</b>	
Séances d'entraînement officielles/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Deux personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b>            Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie            Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés            Intervenant(e) médical(e) de pointe            Ambulancier paramédical en soins de santé primaires            Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b>            Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie            Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés            Intervenant(e) médical(e) de pointe            Ambulancier paramédical en soins de santé primaires</p> <p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil SCAT6 :</b>            Médecin            Intervenant(e) médical(e) de pointe            Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Au moins un médecin doit être présent</b></p>

<b>Personnel médical pour les compétitions nationales jeunesse (11 à 13 ans)</b>	
Journée de camp/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Deux personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Deux personnes de la liste suivante doivent avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p>
<b>Personnel médical pour les compétitions nationales néo-junior/junior/senior (14 ans et plus)</b>	
Séances d'entraînement officielles/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Trois personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante, qui doit avoir l'expérience de l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Deux personnes figurant sur la liste suivante, doivent avoir l'expérience de l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires</p> <p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil SCAT6 :</b></p> <p>Médecin Intervenant(e) médical(e) de pointe Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Au moins un médecin doit être présent</b></p>

## Exigences en matière de personnel médical en longue piste

Le tableau ci-dessous détaille les besoins en personnel médical pour les différents niveaux de compétition, à la fois pour les séances d'entraînement et de réchauffement et pour les jours de compétition.

Personnel médical pour les compétitions interclubs	
Séances d'entraînement officielles/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Deux personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Deux personnes de la liste suivante doivent avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p>
Personnel médical pour les compétitions provinciales junior/senior	
Séances d'entraînement officielles/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Deux personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires</p> <p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil SCAT6 :</b></p> <p>Médecin Intervenant(e) médical(e) de pointe Physiothérapeute sportif</p>

Personnel médical pour les compétitions nationales jeunesse (11 à 13 ans)	
Journée de camp/échauffement Deux personnes	Journée de compétition Deux personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Deux personnes de la liste suivante doivent avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p>
Personnel médical pour les compétitions nationales néo-junior/junior/senior (14 ans et plus)	
Séances d'entraînement officielles/réchauffement Deux personnes	Journée de compétition Trois personnes
<p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires Physiothérapeute sportif</p> <p><b>Un(e) coordonnateur(trice) médical(e) du comité d'organisation</b></p>	<p><b>Deux personnes de la liste suivante doivent avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil de reconnaissance des commotions cérébrales</b></p> <p>Médecin ayant reçu une formation avancée en traumatologie Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé avancés Intervenant(e) médical(e) de pointe Ambulancier(ère) paramédical(e) en soins de santé primaires</p> <p><b>Une personne de la liste suivante doit avoir de l'expérience dans l'administration de l'outil SCAT6 :</b></p> <p>Médecin Intervenant(e) médical(e) de pointe Physiothérapeute sportif</p>

## D5-102 | Équipement

L'équipe médicale doit disposer des équipements suivants :

1. Un système de communication qui assure la liaison entre l'équipe médicale, le (ou la) coordonnateur(trice) médical(e) et le comité d'organisation.
2. Salle médicale, équipement médical et trousse de premiers soins entièrement approvisionnées.
3. Chaussures appropriées pour marcher sur la glace

Avant le début de l'événement, l'équipe médicale doit s'assurer que tout l'équipement est en bon état et que tous les membres de l'équipe médicale sont familiarisés avec les procédures d'urgence de l'événement.

### **D5-103 | Intervention en cas d'urgence**

En cas d'urgence sur la glace, l'arbitre arrêtera la course et signalera au personnel médical le plus proche d'entrer sur la glace de façon sécuritaire.

Le personnel médical est autorisé à réagir de manière indépendante dans les situations où l'arbitre en chef n'est pas en mesure de prendre une décision, par exemple en cas de blessure grave mettant la vie en danger. Il est important que l'arbitre en chef et l'équipe médicale se rencontrent avant l'événement pour discuter de leur plan de communication en cas d'urgence sur la glace.

1. Le personnel médical et le (ou la) coordonnateur(trice) médical(e) (s'il ou elle est présent(e)) pénètrent sur la surface de la glace et évaluent le (ou la) patineur(euse).
  - a. Le rôle du (ou de la) coordonnateur(trice) médical(e) est de soutenir le personnel médical en cas de besoin.
2. Le (ou la) patineur(euse) est retiré(e) de la surface de la glace par le personnel médical et transporté dans la salle médicale pour un examen plus approfondi.
3. Après l'examen, le personnel médical doit remplir un formulaire de rapport de blessure conformément à la politique de rapport de blessure de PVC.

Une ambulance doit être en mesure d'intervenir rapidement quand une évacuation sur glace ou un transport en ambulance est nécessaire. Les directives concernant le temps de réponse requis doivent être déterminées en fonction du niveau d'intervention d'urgence disponible sur place et du niveau de risque associé à l'événement.

### **D5-104 | Emplacement du personnel médical**

Le personnel médical doit se trouver au bord de la patinoire, dans une zone bien délimitée avec une vue dégagée de la surface de la glace et près d'une porte donnant un accès direct et dégagé à la surface de la glace.

1. Longue piste - Le personnel médical doit se trouver dans le milieu de l'anneau dans les deux courbes.
2. Courte piste - Le personnel médical doit être placé près d'une porte donnant un accès direct et dégagé à la surface de la glace.

Les organisateurs d'événements doivent tenir compte de la proximité de la salle médicale du site quand ils déterminent l'emplacement du personnel médical.

Seuls l'équipe médicale désignée, le (ou la) coordonnateur(trice) médical(e) et/ou le (ou la) gestionnaire d'incidents peuvent rester dans la zone médicale désignée.

### **D5-105 | Salle médicale sur place**

Une salle médicale correctement équipée en fonction de la nature de l'événement doit être accessible sur le lieu de l'événement. Une roulotte temporaire ou une tente chauffée est acceptable pour un événement en plein air sans installations permanentes.

### **D5-106 | Plan d'action d'urgence**

Tous les événements sanctionnés par PVC doivent avoir un plan d'action d'urgence (PAU) adéquat en place selon la nature de l'événement. Tous les membres de l'équipe médicale, les officiels, les membres du comité organisateur et les responsables d'équipe/entraîneurs doivent être informés de ce plan et de leurs responsabilités si le plan est mis en œuvre. Les membres de l'équipe médicale et les officiels sur la glace doivent être pleinement conscients du plan et de leurs responsabilités dans sa mise en œuvre.

### **D5-107 | Rapports**

Le (ou la) coordonnateur(trice) médical(e), ou le (ou la) coordonnateur(trice) de l'événement quand aucun coordonnateur(trice) médical(e) n'est nommé(e), est responsable de s'assurer que toutes les blessures qui surviennent dans un événement sont documentées à l'aide du formulaire de rapport de blessure de PVC (*voir l'annexe E*) et dûment soumises à PVC.

Tous les documents médicaux doivent être conservés en lieu sûr pendant toute la durée de la compétition.

## **D6 | LA PATINOIRE**

### **D6-100 | Taille de la surface de glace pour l'entraînement et les compétitions sur courte piste**

Le patinage de vitesse au niveau débutant peut se faire sur des surfaces de glace de toute taille, pourvu qu'elles soient dotées d'une protection adéquate contre les collisions et chutes. La taille minimale de la surface de la glace pour la compétition et l'entraînement

sur courte piste est basée sur la valeur du FEC (*voir l'Annexe C*) des patineurs et sur les pistes qu'ils utilisent.

### **D6-101 | Surface de glace avec bandes pour les championnats de PVC, les compétitions nationales et internationales sur un tracé de 111,12 m.**

La surface de glace doit mesurer au moins de 59,4 m (195 pi) de long sur 28 m (92 pi) de large. La dimension recommandée est de 60 m (197 pi) de long sur 30 m (98 pi) de large.

### **D6-102 | Surface de glace avec bandes pour les championnats de PVC, les compétitions nationales et internationales sur un tracé de 100 m.**

La surface de glace doit mesurer au moins 59,4 m (195 pi) de long et 25,9 m (85 pi) de large, mais la surface recommandée a au moins 60 m (197 pi) par 30 m (98 pi) de large.

## D6-103 | Lignes directrices pour la température

Pour les autres compétitions sanctionnées par PVC les exigences suivantes en matière de surface de glace doivent être observées, conformément à la valeur du FEC.

Valeur du FEC	Niveau de protection	Longueur minimale	Largeur minimale
moins de 0,30	1	Aucune	Aucune
de 0,30 à < 0,60	2	Aucune	Aucune
de 0,60 à < 0,90	3	59,4 m (195 pi)	25,9 m (85 pi)
de 0,90 à < 1,15	4	59,4 m (195 pi)	28 m (92 pi)

Il est à noter qu'une surface de glace d'au moins 59,4 m (195 pi) de long et de 30 m (98 pi) de large est recommandée pour les patineurs dont la valeur du FEC est supérieure à 0,60.

## D6-200 | Réfection de la glace en courte piste

Lors des compétitions sanctionnées, sauf si elles se déroulent dans des installations sans bandes, les organisateurs et les officiels des compétitions doivent utiliser une méthode de réfection de la glace « sécuritaire » en suivant un tracé qui correspond à celui du diagramme approprié (Voir l'annexe B).

Pour s'assurer que le tracé soit bien suivi par le chauffeur de la resurfaceuse, il est recommandé de placer des points sur la glace, comme l'indique le diagramme, et de poser des blocs sur les points pendant la réfection de la glace.

# D7 | LIGNES DIRECTRICES ET RÈGLEMENTATIONS SPÉCIALES POUR LES COMPÉTITIONS ET ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS


## D7-100 | Lignes directrices pour la température

Pour toutes les compétitions extérieures, le guide des températures présenté à l'annexe D sera utilisé pour déterminer si les conditions météorologiques qui existent au moment de la compétition sont convenables et appropriées pour que les courses débutent ou se poursuivent. Les organisateurs doivent consulter le site Internet d'Environnement Canada pour connaître les prévisions météorologiques.

Dans les compétitions nationales et autres événements énumérés dans le Bulletin de haute performance, le/la/les représentant(e)(s) de PVC, en consultation avec l'arbitre en chef, le personnel médical et le (ou la) coordonnateur(trice) de l'événement, déterminera(ont) si les conditions décrites dans le guide des températures sont présentes.

Le seuil de température de l'air pour le maintien d'un événement est de -20 degrés Celsius. Il s'agit de la température limite de l'air, indépendamment du facteur de refroidissement éolien ou du





facteur de température ressentie. À cette température ou à une température plus élevée, l'événement peut se poursuivre.

Quand les conditions sont proches du seuil d'annulation, il peut être décidé de n'annuler que certaines distances (par exemple, les courses plus longues ou les courses où la respiration maximale est sollicitée), ou l'horaire peut être modifié pour minimiser le temps d'exposition aux températures de l'air extérieur. La durée d'exposition au froid des bénévoles, des officiels, du personnel et de tous les participants doit être prise en compte.

**Si la température est inférieure ou égale à -21 degrés Celsius, les courses sont annulées.**

Pour des conditions débutant à -10 degrés Celsius et s'approchant du seuil, il est fortement recommandé à tous les participants de porter une protection supplémentaire contre le froid.

Les organisateurs d'événements sont invités à faire preuve de prudence et de discernement dans toutes les situations.

**D7-200 | Épaisseur de la glace sur les lacs, les rivières et les canaux**

La glace doit avoir une épaisseur d'au moins 18 cm sur l'ensemble de la piste. Les sections de glace dangereuses doivent être clairement indiquées.

# SECTION E | RECORDS

## E1 | HOMOLOGATION DES RECORDS

Les records de PVC seront reconnus pour toutes les activités et les distances officielles de PVC dans les catégories d'âge suivantes, et ce, pour les catégories d'athlètes féminins et masculins :

### *Courte piste, tracé de 111.12m*

- Junior
- Senior
- Maîtres 30+; 35+; 40+; 45+; 50+; 55+; 60+; 65+; 70+; 75+; 80+; 85+

### *Style olympique*

- Junior
- Senior
- Maîtres 30+; 35+; 40+; 45+; 50+; 55+; 60+; 65+; 70+; 75+; 80+; 85+

### *Longue piste, départ en groupe*

- Maîtres 30+; 35+; 40+; 45+; 50+; 55+; 60+; 65+; 70+; 75+; 80+; 85+

## E1-100 | Date limite des demandes d'homologation

Les demandes d'homologation de records doivent être soumises à PVC moins de trente (30) jours après la compétition selon la procédure pertinente.

Au cas où un record aurait été oublié lors d'une compétition sanctionnée par PVC en raison d'une erreur ou d'un manquement administratif, ce record pourra être reconnu jusqu'au 31 décembre de l'année suivante.

Les records seront acceptés à condition que toute la documentation requise soit fournie.

## E1-200 | Mise à jour des records

Après réception et vérification des demandes d'homologation de record, les records seront immédiatement mis à jour et seront reconnus comme les records officiels de PVC.

## E1-300 | Certificat des records

La reconnaissance d'un record canadien se fera sous forme d'un certificat portant le nom du patineur, la distance, la catégorie du record et le temps du record. Ces certificats seront délivrés par PVC et envoyés directement au patineur concerné.

## **E2 | CONDITIONS POUR L'HOMOLOGATION DES RECORDS DE PATINAGE AU CANADA**

### **E2-100 | Exigences relatives à la compétition ou à l'événement**

Pour que la demande d'homologation soit acceptée, le record doit avoir eu lieu durant une compétition ou un événement sanctionné par PVC dont toutes les exigences relatives aux rapports sont satisfaites au préalable.

### **E2-200 | Demande**

Le demandeur doit employer le formulaire de Demande d'homologation de record approuvé par PVC et y joindre les documents suivants.

### **E2-201 | Chronométrage manuel**

1. La feuille de temps originale de l'épreuve sur laquelle sont inscrits les temps de trois chronomètres, et le temps officiel signé par le chronométreur en chef et l'arbitre en chef.
2. La feuille de temps originale des juges indiquant l'ordre de classement de l'épreuve signée par le juge en chef de la ligne d'arrivée.

### **E2-202 | Chronométrage électronique**

1. La feuille de temps électronique officielle signée par le chronométreur électronique en chef du et par l'arbitre en chef.
2. Une copie de la photo d'arrivée montrant le classement et signée par le juge en chef de la ligne d'arrivée (courte piste seulement).

### **E2-300 | Établissement des records**

#### **E2-301 | Records de départ en groupe**

PVC reconnaîtra uniquement les records de départ en groupe si tous les patineurs de l'épreuve sont de la même catégorie d'âge et de la même catégorie de genre, ou dans une catégorie ouverte de même sexe. Aux fins d'homologation des records des maîtres, les catégories d'âge fusionnées des maîtres seront considérées comme des classes ouvertes, peu importe le genre.

#### **E2-302 | Inadmissibilité aux records**

Les membres actuels du programme national et ceux qui l'ont quitté depuis moins de deux ans sont inadmissibles à détenir un record des maîtres.

#### **E2-303 | Records multiples**

Si le record existant est battu par plus d'un patineur lors d'une même compétition, seul le meilleur temps de la compétition sera reconnu.

#### **E2-304 | Nouvelles distances**

Pour les nouvelles distances, le meilleur temps établi au cours de la première saison sera reconnu comme le record.

#### **E2-305 | Égaler un record**

Tout compétiteur dont le temps égale un record existant verra ce temps reconnu et en obtiendra un certificat.

## **E2-306 | Épreuves sanctionnées de l'ISU**

Les compétitions tenues au Canada et sanctionnées par l'ISU peuvent transmettre la documentation nécessaire, comme stipulé dans les règlements de l'ISU.

# **E3 | CONDITIONS POUR L'HOMOLOGATION DES RECORDS DE PATINAGE ÉTABLIS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA**

## **E3-100 | Compétitions admissibles**

Seules les demandes pour des compétitions sanctionnées par l'ISU ou par une organisation nationale reconnue d'un pays membre de l'ISU sont admissibles.

## **E3-200 | Demande**

La demande d'homologation de record doit être présentée sur le formulaire Demande d'homologation de record de PVC.

## **E3-201 Documents à l'appui**

Le protocole officiel exhaustif de la compétition, comprenant les noms de l'arbitre en chef et du chronométreur en chef, doit accompagner la demande.




# ANNEXES

# ANNEXE A : PROCESSUS DE SÉLECTION POUR LES OFFICIELS

## Pour les compétitions soutenues par PVC

Toutes les actions sont exécutées par le personnel de Patinage de vitesse Canada à moins d'indication contraire.

1. Confirmation du calendrier de compétition
  - i. Ébauche du calendrier de compétitions nationales
  - ii. Comprend les rencontres de développement, comme il convient ou selon ce que permet le financement
2. Disponibilité des officiels
  - i. Mettre la liste des officiels à jour afin d'inclure les récentes mises à jour du niveau 3
  - ii. Envoyer le sondage aux officiels avec un calendrier de compétition pour confirmer la disponibilité
  - iii. Suivre les réponses sur le fichier maître de disponibilité lié au calendrier de compétition
3. Consultation
  - i. Le conseil consultatif du développement du sport (CCDS) offre un premier point de vue sur les priorités d'arbitrage et les occasions de développement en cours de saison. Le personnel pertinent de PVC, particulièrement celui de la haute performance sont consultés pour obtenir un avis relatif aux besoins de compétition
4. Ébauche des affectations de compétition
  - i. Rédiger une ébauche des affectations sur la base de la disponibilité des officiels et des priorités identifiées
  - ii. Jumeler les candidats aux occasions de mentorat et de développement
  - iii. Tenir compte de la viabilité financière et des dépenses prévues de déplacement
  - iv. Le CCDS examine l'ébauche finale pour garantir une harmonisation aux priorités identifiées et aux possibilités de développement
  - v. Les officiels qui n'ont pas répondu au questionnaire sur la disponibilité ne seront pas affectés aux compétitions soutenues par PVC.

- 
5. Communication des affectations aux officiels
    - i. Envoyer une confirmation à chaque officiel assigné avec ses affectations et les exigences pour accepter ces affectations
    - ii. Envoyer avis à chaque officiel non assigné pour communiquer leur non-affectation pour des compétitions de niveau national
    - iii. Les officiels qui n'ont pas répondu au questionnaire de disponibilité ne recevront pas d'avis de non-affectation.
  6. Confirmation des affectations
    - i. Les officiels remplissent et soumettent le(s) formulaire(s) requis pour confirmer l'acceptation des affectations
    - ii. Les officiels qui refusent une affectation sont identifiés, tout comme leurs remplaçants
  7. Communication des affectations aux hôtes
    - i. Contacter les hôtes de compétitions pour produire la liste des officiels et indiquer les exigences pour appuyer les officiels assignés à la compétition.
    - ii. Partager la liste des affectations d'officiels aux membres.
  8. Ajustement des affectations
    - i. Quand un officiel refuse une affectation ou qu'il n'est pas en mesure de compléter une assignation, un remplaçant est identifié qui respecte les besoins et les possibilités offertes par l'affectation originale
    - ii. Communiquer les ajustements au CCDS, aux hôtes de la compétition et aux membres, le cas échéant.
  9. Rapport final
    - i. Rédiger une évaluation officielle et informelle des assignations d'officiel après chaque compétition.

# ANNEXE B : DIAGRAMMES DE PISTES

Les diagrammes de pistes de Patinage de vitesse Canada sont maintenus en format électronique sur [le site Web de PVC](#).

## Diagrammes de piste – longue piste

Les diagrammes de longue piste suivants peuvent être téléchargés :

1. Anneau de style olympique de 400 m
2. Anneau de style olympique de 333,33 m
3. Anneau de départ de groupe de 387,36 m
4. Anneau de départ de groupe de 333,33 m
5. Anneau de départ de groupe de 400 m

## Diagrammes de piste pour les patinoires de 30 m x 60 m

Les diagrammes de courte piste suivants pour des patinoires de 30 m x 60 m peuvent être téléchargés.

1. Anneau de 111,12 m avec cinq tracés
2. Anneaux de 111,12 m et de 100 m (trois pistes de course)
3. Anneau de 100 m avec cinq tracés

Un diagramme de courte piste pour des patinoires de 30 m x 60 m avec sept tracés de course se trouvent dans ces règlements techniques de l'ISU.

## Diagrammes de piste pour les patinoires de 26 m x 60 m et plus petites

Les diagrammes de courte piste suivants pour des patinoires de 26 m x 60 m et plus petites peuvent être téléchargés.

1. 26 m x 60 m - Anneau de 100 m, cinq tracés
2. 26 m x 60 m - Anneaux de 111,12 m et 100 m
3. 26 m x 60 m - Anneaux de 111,12 m et 100 m avec tracés pour l'entraînement sur 60 m et 85 m
4. 26 m x 56 m - Anneau de 100 m avec tracés pour l'entraînement sur 60 m et 85 m
5. 26 m x 60 m - Anneau de 111,12 m avec cinq traces

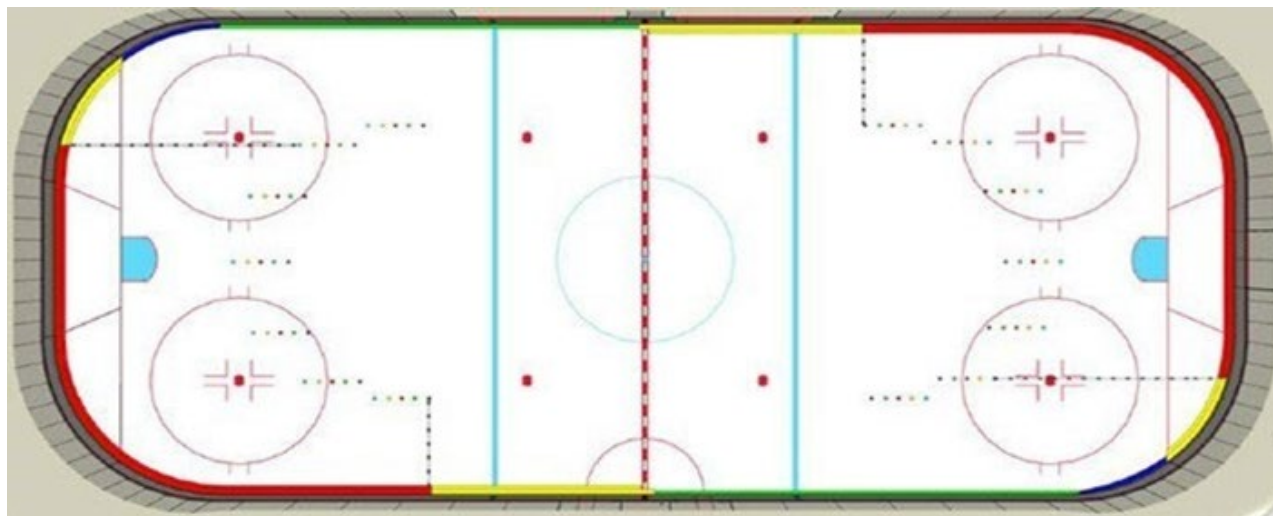


# ANNEXE C : LIGNES DIRECTRICES ET SPECIFICATIONS DE PVC POUR LA PROTECTION EN CAS DE COLLISION OU CHUTE

## Exigences sur courte piste

Les décisions au sujet du positionnement des matelas de protection et de leur épaisseur reposent sur la valeur du facteur d'énergie cinétique (FEC). Le calcul pour parvenir à cette valeur est le poids du patineur en kilogramme divisé par le carré du temps de tour de piste le plus rapide prévu (p. ex., 70 kg / (9.0 sec x 9.0 sec) = 0.86).

## Définitions de la zone de collision



### **ZONE ROUGE**

La zone rouge s'étendra sur une ligne droite à partir de l'intersection de la deuxième série de marqueurs de piste et de la bande au bout, jusqu'au marqueur de piste le plus près de la ligne centrale à la sortie du virage.

<b>ZONE JAUNE</b>	<p>La première zone jaune s'étendra de la ligne de but (ou à un mètre de la bande au bout) jusqu'à l'intersection de la deuxième série de marqueurs de piste et de la bande au bout.</p> <p>La deuxième zone jaune s'étendra du marqueur de piste le plus près de la ligne centrale à la sortie du virage jusqu'à la ligne centrale.</p>
<b>ZONE BLEUE</b>	<p>La zone bleue s'étirera de la fin de la zone verte au début de la première zone jaune.</p>
<b>ZONE VERTE</b>	<p>La zone verte s'étirera de la ligne centrale au début de la courbe de la bande dans les virages.</p>

### Positionnement des matelas protecteurs en cas de collision

Les matelas devraient être liés solidement aux matelas adjacents avec du Velcro installé devant et derrière les matelas et ils doivent être fixés aux bandes. Les matelas devraient être positionnés et fixés de façon que les patineurs ne glissent pas sous les matelas en cas de collision avec ceux-ci, et le poids des matelas doit reposer sur la patinoire.

Si des matelas additionnels plus épais sont disponibles en ajout des exigences indiquées ci-dessous, ils devraient être placés en priorité :

- A bout de la zone rouge, le plus près de la zone jaune, puis vers la zone bleue.
- Dans la zone jaune, et finalement
- Dans la zone bleue.

### Épaisseur des matelas de protection

Les matelas dans la zone rouge ne peuvent pas seulement être de mousse souple. La longueur du dernier matelas peut être échangée avec un matelas de la zone jaune dans des patinoires d'une largeur de moins de 28 m (92 pi) à la discrétion de l'entraîneur-chef en cas de séance d'entraînement ou de l'arbitre en chef en cas de compétition.

### Niveau 1

Le matelas de protection de Niveau 1 est la norme minimale de protection en cas de collision pour la tenue d'une compétition sanctionnée de patinage de vitesse sur courte de piste et pour un entraînement régulier de patinage de vitesse sur courte piste quand les valeurs FEC se situent sous 0.30.

### Épaisseur des matelas protecteurs

	Max. de couches de matelas	Épaisseur minimale (compétition)		Épaisseur minimale (entraînement)	
		Piste de 111,12 m	Piste de 100 m	Piste de 111,12 m	Piste de 100 m
<b>ZONE ROUGE</b>	1	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)
<b>ZONE JAUNE</b>	1	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)	15 cm (6 po)
<b>ZONE BLEUE</b>	1	15 cm (6 po)	15 cm (6 po)	-	-

### Niveau 2

Le matelas de protection de Niveau 2 est la norme minimale de protection en cas de collision pour la tenue d'une compétition sanctionnée de patinage de vitesse sur courte de piste et pour un entraînement régulier de patinage de vitesse sur courte piste quand les valeurs FEC se situent au-dessus de 0.30 et sous 0.60.

### Épaisseur des matelas protecteurs

	Max. de couches de matelas	Épaisseur minimale (compétition)		Épaisseur minimale (entraînement)	
		Piste de 111,12 m	Piste de 100 m	Piste de 111,12 m	Piste de 100 m
<b>ZONE ROUGE</b>	2	40,5 cm (16 po)	30,5 cm (12 po)	40,5 cm (16 po)	30,5 cm (12 po)
<b>ZONE JAUNE</b>	2 (Comp.) 1 (Entr.)	30,5 cm (12 po)	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)
<b>ZONE BLEUE</b>	1	20 cm (8 po)	15 cm (6 po)	20 cm (8 po)	-

## Niveau 3

Les patineurs nécessitant un matelas protecteur de Niveau 3 devraient concourir et s'entraîner sur des patinoires de 59,4 m (195 pi) et plus de long et de 26 m (85 pi) ou plus de largeur.

Le matelas de protection de Niveau 3 est la norme minimale de protection en cas de collision pour la tenue d'une compétition sanctionnée de patinage de vitesse sur courte de piste et pour un entraînement régulier de patinage de vitesse sur courte piste quand les valeurs FEC se situent au-dessus de 0.60 et sous 0.90.

### Épaisseur des matelas protecteurs

	Max. de couches de matelas	Épaisseur minimale (compétition)		Épaisseur minimale (entraînement)	
		Piste de 111,12 m	Piste de 100 m	Piste de 111,12 m	Piste de 100 m
<b>ZONE ROUGE</b>	2 (Comp.) 3 (Entr.)	51 cm (20 po)	51 cm (20 po)	51 cm (20 po)	40,5 cm (16 po)
<b>ZONE JAUNE</b>	2	30,5 cm (12 po)	30,5 cm (12 po)	30,5 cm (12 po)	25,5 cm (10 po)
<b>ZONE BLEUE</b>	2	30,5 cm (12 po)	20 cm (8 po)	25,5 cm (10 po)	15 cm (6 po)

## Niveau 4

Le matelas de protection de Niveau 4 est la norme minimale de protection en cas de collision offerte pour les patinoires avec bandes. Les patineurs nécessitant un matelas protecteur de Niveau 4 devraient concourir sur des patinoires de 59,4 m (195 pi) et plus de long et de 28 m (92 pi) ou plus de largeur. Il est aussi recommandé que les patineurs nécessitant des matelas de protection de Niveau 4 ou 5 s'entraînent sur des patinoires de mêmes dimensions minimales.

Le matelas de protection de Niveau 4 est la norme minimale de protection en cas de collision pour la tenue d'une compétition sanctionnée de patinage de vitesse sur courte de piste et pour un entraînement régulier de patinage de vitesse sur courte piste quand les valeurs FEC se situent au-dessus de 0.90 et sous 1.15.

## Épaisseur des matelas protecteurs

	Max. de couches de matelas	Épaisseur minimale (compétition)		Épaisseur minimale (entraînement)	
		Piste de 111,12 m	Piste de 100 m	Piste de 111,12 m	Piste de 100 m
<b>ZONE ROUGE</b>	2 (Comp.) 3 (Entr.)	71 cm (28 po)*	71 cm (28 po)*	61 cm (24 po)*	61 cm (24 po)*
<b>ZONE JAUNE</b>	2	40,5 cm (16 po)	40,5 cm (16 po)	40,5 cm (16 po)	40,5 cm (16 po)
<b>ZONE BLEUE</b>	2	30,5 cm (12 po)	30,5 cm (12 po)	30,5 cm (12 po)	30,5 cm (12 po)
<b>ZONE VERTE</b>	1	20 cm (8 po)	20 cm (8 po)	-	-

\* Le dernier matelas dans la zone rouge devrait être plus étroit.

### Niveau 5

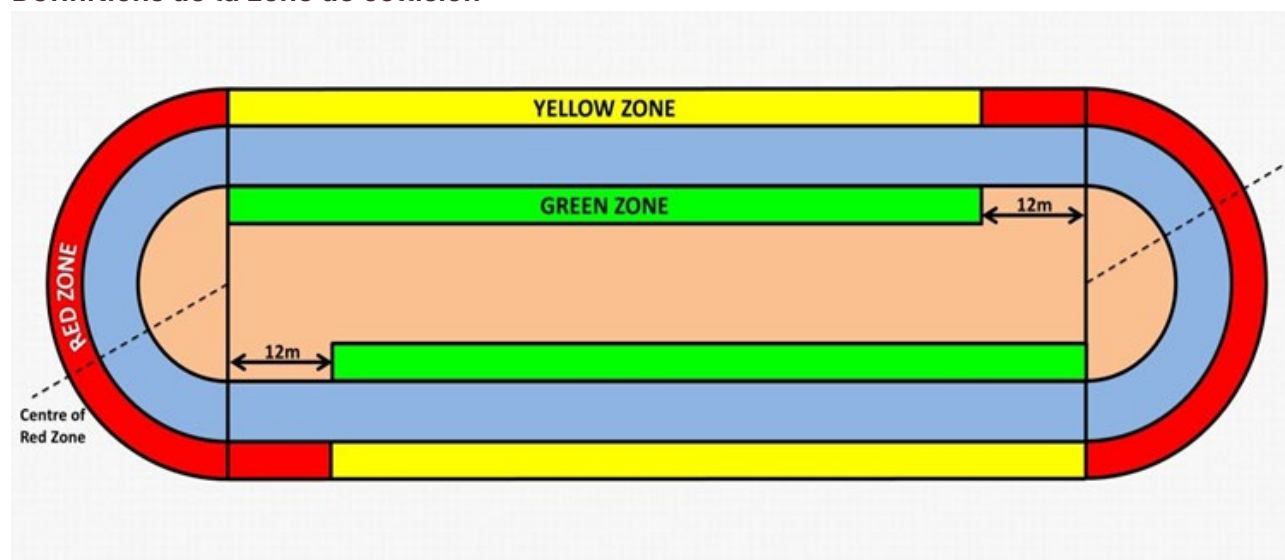
Le niveau 5 de protection contre les chocs est la norme pour les patinoires équipées de systèmes sans bandes (les bandes de la patinoire de hockey ont été retirées) ou de systèmes hybrides sans bandes (les bandes de la patinoire de hockey ont été retirées de la zone rouge). En retirant les bandes, le système de matelas protecteurs peut être déplacé, ce qui réduit la force de l'impact et augmente donc la sécurité des patineurs qui tombent.

Les exigences en matière de protection contre les chocs de niveau 5 sont conçues pour chaque site et respectent ou dépassent les normes de sécurité de l'ISU. *Voir également D2-104.*

### Exigences sur longue piste

Les décisions au sujet du positionnement des matelas protecteurs et de leur épaisseur reposent sur la valeur du facteur d'énergie cinétique (FEC). Le calcul pour parvenir à cette valeur est le poids du patineur en kilogramme divisé par le carré du temps de tour de piste le plus rapide prévu (p. ex., 70 kg / (35 sec x 35 sec) = 0.057).

## Définitions de la zone de collision



### Positionnement des matelas protecteurs en cas de collision

Les matelas devraient être liés solidement aux matelas adjacents avec du Velcro installé devant et derrière les matelas. Les matelas devraient être positionnés et fixés de façon que les patineurs ne glissent pas sous les matelas en cas de collision avec ceux-ci, et le poids des matelas doit reposer sur la patinoire, la neige ou au sol. Quand les matelas sont installés sur des obstructions, ils doivent y être fixés fermement.

Si des matelas additionnels plus épais sont disponibles en ajout des exigences indiquées ci-dessous, ils devraient être placés en priorité :

- Dans la zone rouge à partir du centre de la zone rouge et vers les extrémités de la zone rouge.
- Dans la zone jaune, et finalement
- Dans la zone verte.

### Niveau 1

Épaisseur des matelas protecteurs	
<b>ZONE ROUGE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de deux mètres de la patinoire dans la zone rouge, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 46 cm (18 po) d'épaisseur ou encerclés d'au moins 69 cm (27 po) de neige, jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.

<b>ZONE JAUNE</b>	Aucun matelas protecteur requis.
<b>ZONE VERTE</b>	Aucun matelas protecteur requis.

## Niveau 2

Épaisseur des matelas protecteurs	
<b>ZONE ROUGE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de trois mètres de la patinoire dans la zone rouge, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 56 cm (22 po) d'épaisseur ou encerclés d'au moins 84 cm (33 po) de neige, jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.
<b>ZONE JAUNE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de deux mètres de la patinoire dans la zone jaune, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 30 cm (12 po) d'épaisseur ou encerclés d'au moins 45 cm (17,5 po) de neige, jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.
<b>ZONE VERTE</b>	Aucun matelas protecteur requis.

## Niveau 3

Épaisseur des matelas protecteurs	
<b>ZONE ROUGE</b>	La protection en cas de chute ou de collision doit être installée dans toute la zone rouge utilisant de matelas et/ou des bancs de neige. Les matelas doivent avoir une épaisseur d'au moins 66 cm (26 po); les bancs de neige doivent avoir une épaisseur d'au moins un mètre (39 po). Quand vous couvrez des obstructions dans la zone rouge, les matelas doivent avoir une hauteur d'au moins 1,21 m (4 pi) ou la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court).
<b>ZONE JAUNE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de trois mètres de la patinoire dans la zone jaune, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 35 cm (14 po) d'épaisseur ou encerclés d'au moins 52,5 cm (21 po) de neige, jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.
<b>ZONE VERTE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de deux mètres de la patinoire dans la zone verte, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 15 cm (6 po) d'épaisseur ou encerclés d'au moins 22,5 cm (9 po) de neige, jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.

## Niveau 4

Épaisseur des matelas protecteurs	
<b>ZONE ROUGE</b>	La protection en cas de chute ou de collision doit être installée dans toute la zone rouge utilisant de matelas et/ou des bancs de neige. Les matelas doivent avoir une épaisseur d'au moins 76 cm (30 po). Si des obstructions sont présentes, une protection additionnelle doit être de 1,21 m (4 pi) de hauteur ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Toute obstruction dans la zone rouge peut être déplacée doit l'être ou être placée à au moins 3 m derrière la protection fournie en cas de chute ou de collision.



<b>ZONE JAUNE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de trois mètres de la patinoire dans la zone jaune, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 41 cm (16 po) d'épaisseur et jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.
<b>ZONE VERTE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de 2,5 mètres de la patinoire dans la zone verte, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 15 cm (6 po) d'épaisseur et jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.

## Niveau 5

<b>Épaisseur des matelas protecteurs</b>	
<b>ZONE ROUGE</b>	Des matelas protecteurs autonomes doivent être placés dans toute la zone rouge. Les matelas doivent se conformer à la Règle 228 de l'ISU et être d'au moins 80 cm d'épaisseur dans le bas et 40 cm d'épaisseur dans le haut des matelas dans les coins. Si des obstructions sont présentes, une protection additionnelle doit être de 1,21 m (4 pi) de hauteur ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Toute obstruction dans la zone rouge peut être déplacée doit l'être ou être placée à au moins 3 m derrière la protection fournie en cas de chute ou de collision.
<b>ZONE JAUNE</b>	Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de trois mètres de la patinoire dans la zone jaune, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 41 cm (16 po) d'épaisseur et jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.



## ZONE VERTE

Tant qu'il n'y a pas d'obstruction à moins de 3 mètres de la patinoire dans la zone verte, aucun matelas protecteur n'est requis. Cependant, s'il y a présence d'obstructions, elles doivent être couvertes d'un matelas d'au moins 20 cm (8 po) d'épaisseur et jusqu'à 1,21 m (4 pi) de haut ou à la hauteur de l'obstruction (peu importe ce qui est le plus court). Même s'il n'y a pas d'obstruction, il est bon d'avoir des matelas ou de la neige dans ces secteurs.

# ANNEXE D : LIGNES DIRECTRICES POUR LA TEMPÉRATURE

## Pour les compétitions extérieures

Température	Lignes directrices
Au-dessus de -10°C	Les compétitions peuvent se dérouler comme prévu. Veiller à ce que les patineurs et le personnel soient habillés de manière appropriée pour le temps froid.
De -10°C à -15°C	Les compétitions peuvent se dérouler avec prudence. Veillez à ce que les zones de réchauffement soient suffisamment chauffées et prévoyez des pauses supplémentaires pour les patineurs.
De -15°C à -20°C	Les compétitions peuvent se dérouler avec une prudence accrue. Augmenter la fréquence des pauses de réchauffement et fournir des boissons chaudes aux patineurs et au personnel. Surveillez les patineurs pour détecter les signes de stress ou de blessures liés au froid.
Inférieur à -20°C	Les compétitions doivent être reportées ou annulées. Le risque d'engelures et d'autres blessures liées au froid est élevé.

*La température indiquée ci-dessus correspond à la température limite de l'air, quel que soit le facteur de refroidissement éolien ou le facteur de température ressentie. Il est conseillé aux organisateurs d'événements de procéder avec prudence et de faire preuve de discernement dans toutes les situations.*

**\* Plus froid que ou égal à -21°C, la course est annulée.**



# ANNEXE E : FORMULAIRE DE RAPPORT DE BLESSURE DE PVC

Les membres doivent utiliser le Formulaire de rapport de blessure de PVC pour rapporter toute blessure grave subie dans un environnement d'entraînement et toutes les blessures subies dans un environnement de compétition dans les 10 jours de l'incident, conformément à la Politique de signalement de blessure de PVC (Section 7 du Manuel de politiques du sport sécuritaire de PVC).

L'information recueillie par ce formulaire sera utilisée dans le suivi de blessure et pour analyser les tendances d'incidents liés au patinage de vitesse dans les environnements d'entraînement et de compétition avec l'objectif de mettre en œuvre des mesures préventions liées à la sécurité du sport.